



Használati útmutató

WD-1015(0~9)SP/WD-8015(0~9)SP
WD-1015(0~9)NP/WD-8015(0~9)NP
WD-1015(0~9)TP/WD-8015(0~9)TP

típusú mosógéphez

Tisztelt vásárló!

Köszönjük, hogy az LG automata mosógépét vásárolta meg.

Kérjük, hogy olvassa el gondosan ezt a használati útmutatót, mert tájékoztatást nyújt a biztonságos üzembe helyezéshez, használatához és karbantartáshoz.

Őrizze meg ezt a könyvet, hogy a jövőben is tájékoztatást nyújtson Önnek.

Kérjük, hogy a jótállási jegy pontos kitöltését követelje meg az eladótól, azt gondosan őrizze meg, mert jogait csak ennek birtokában tudja érvényesíteni.

Jegyezze fel mosógépe típusát és gyártási számát.

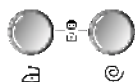
P/No.: 3828EN3808T

A készülék jellemzői



■ Gazdaságosabb automatika

A készülék automatikája érzékeli a töltet mennyiségét és a vízhőfokot, majd kiválasztja az optimális vízmennyiséget és mosási időt az energia és vízfogyasztás minimálisra csökkentése érdekében.



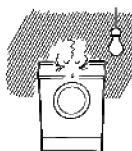
■ Gyermekezár

A gyermekezár rendszer azért került kifejlesztésre, hogy megakadályozza a gyermekeket a program megváltoztatásában, ha bármelyik gombot működés közben megnyomják.



■ Halk sebességvezérlő rendszer

Érzekelve a töltetet és az egyensúlyt, a forgási zaj minimálisra csökkentése érdekében a készülék egyenletesen elosztja a töltetet.



■ Automatikus újraindítás

Ha a készülék áramszünet miatt kikapcsol, az áram visszatérésekor a megszakított mosás automatikusan folytatódik, ugyanazokkal a beállításokkal.

Tartalom

Figyelmeztetés	3
Műszaki leírás	4
Üzembe helyezés	5
Mielőtt elkezdené a mosást	10
Mosószer hozzáadása	11
Funkció	12
A mosógép használata	13
A mosógép karbantartása	20
Hibakeresési útmutató	23



Figyelmeztetés

OLVASSA EL A TELJES ÚTMUTATÓT, MIELŐTT HASZNÁLATBA VENNÉ A KÉSZÜLÉKET.



FIGYELEM

Biztonsága érdekében kövesse tanácsainkat a tűz, robbanás, áramütés, anyagi veszteség, személyi sérülés vagy halálos baleset veszélyének minimálisra csökkentése érdekében.

FONTOS BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

FIGYELEM : Tűz, áramütés vagy személyi sérülés veszélyének csökkentése érdekében a mosógép használata során kövesse az alapvető biztonsági előírásokat, többek között:

- Ne helyezze üzembe és ne tárolja a mosógépet szélsőséges időjárási viszonyoknak kitett helyen.
- Ne szerelje szét a készülék kezelőszerveit.
- Ne javítsa vagy cserélje ki a mosógép egyetlen alkatrészét sem, hacsak ezt a használati útmutató vagy egy nyilvánosságra hozott, felhasználói javítási útmutató kifejezetten nem javasolja, amelyet Ön megért és végrehajtásához megvan a megfelelő szaktudása.
- Háztartási gépei alatti és körüli területet tartsa tisztán mindenféle gyúlékony anyagtól, mint pl. szőszök, papír, rongyok, vegyszerek stb.
- Amennyiben a készüléket gyermekek használják vagy azok közelében működik, mindenképpen szükséges egy felnőtt jelenléte. Ne engedje, hogy a gyermekek a készüléken, benne vagy vele játszzanak. Ez érvényes minden háztartási berendezésre.
- Ne hagyja nyitva a mosógép ajtaját, mert ez a gyermekeket arra csábíthatja, hogy rákapaszkodjanak vagy a mosódobba bújjanak.
- Soha ne nyúljon a készülékbe, ha az még jár. Várjon, amíg a mosódob teljesen meg nem áll.
- A mosás folyamata csökkentheti egyes szövetek gyulladásgátló tulajdonságát.
- Soha ne mosson vagy szárítson olyan ruhadarabokat, amelyeket gyúlékony vagy robbanásveszélyes anyaggal (pl. viasz, olaj, festék, benzin, zsírtalanító szerek, vegytisztító anyagok, gázolaj, stb.) tisztítottak, mostak, áztattak vagy szennyeztek, ami meggyulladhat vagy felrobbanhat.
- Ennek elkerülése érdekében mindig kövesse a ruhadarab gyártójának a tisztításra vonatkozó előírásait.
- Ne csapja be és ne feszegetse zárt állapotában a mosógép ajtaját nagy erővel, mert ez a készülék károsodását okozhatja.
- Az áramütés veszélyének minimálisra csökkentése érdekében karbantartás vagy tisztítás előtt húzza ki a hálózati csatlakozó kábelt a konnektorból, vagy kapcsolja ki a mosógépet a villanyóra szekrényénél a megfelelő biztosíték eltávolításával vagy a kismegszakító lekapcsolásával.
- Soha ne kísérelje meg a készülék működtetését, ha az sérült, hibásan működik, részben szét van szerelve vagy valamilyen alkatrésze hiányzik vagy törött, többek között a hálózati csatlakozó kábel és dugó.

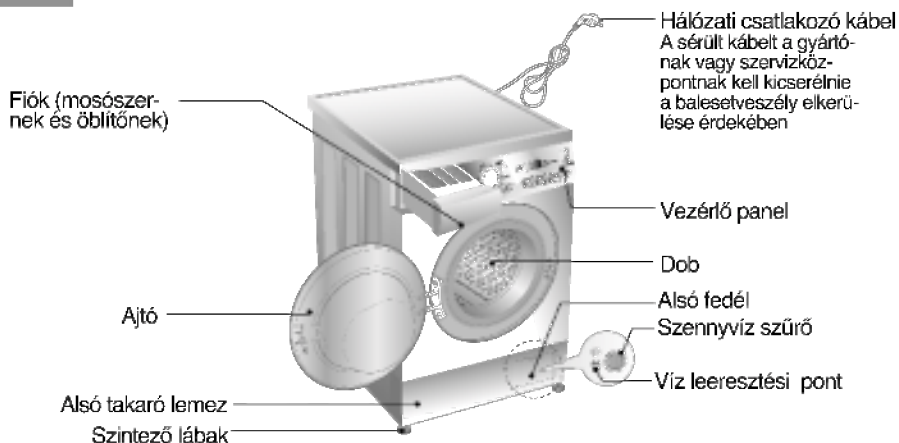
ŐRIZZE MEG EZT AZ ÚTMUTATÓT

FÖLDELÉSI ÚTMUTATÓ

Ezt a készüléket földelni kell. Hibás működés vagy üzemzavar esetén a földelés csökkenti az áramütés veszélyét, mivel az elektromos áram számára biztosítja a legkisebb ellenállású útvonalat. Ez a készülék egy földelő vezetővel és földelésre alkalmas dugóval ellátott hálózati csatlakozó kábellel rendelkezik. A dugót egy erre alkalmas konnektorból kell bedugni, amelyet megfelelően szereltek fel és földeltek, a helyi érintésvédelmi előírásoknak megfelelően. Ne használjon adaptert, különben kiiktatja a földelő csatlakozó dugót. Ha lakásában nincs megfelelő konnektor, vegye fel a kapcsolatot egy villanyszerelővel.

FIGYELEM: : A készülék földelő vezetőjének nem megfelelő csatlakoztatása áramütést eredményezhet. Amennyiben kétségei vannak, ellenőriztesse készüléke földelését egy szakképzett villanyszerelővel vagy szerviztechnikussal. Soha ne módosítsa a készülékhez mellékelte csatlakozó dugót – ha az nem illik a konnektorból, szereltesse fel egy megfelelő szakképzett villanyszerelővel.

Műszaki leírás



	WD-1015(0-9)SP WD-8015(0-9)SP	WD-1015(0-9)NP WD-8015(0-9)NP	WD-1015(0-9)TP WD-8015(0-9)TP
Megnevezés	Előöltöltős mosógép		
Tápfeszültség	220 - 240 V~, 50 Hz		
Befoglaló méretek	600(SZ)x360(M)x850mm(M)	600(SZ)x440(M)x850mm(M)	600(SZ)x550(M)x850mm(M)
Súly / Fűtés	55kg / 2100W	60kg / 2100W	65kg / 2100W
Mosási kapacitás	3.5kg	5kg	7kg
Megengedett víznyomás	0,3-10 kgf/cm ² (30-1000 kPa)		
Centrifuga fordulatszám	[WD-1015(0-9)SP/1015(0-9)NP/1015(0-9)TP] ☒ /400/600/800/1000 [WD-8015(0-9)SP/8015(0-9)NP/8015(0-9)TP] ☒ /400/500/600/800		
Mosási vízfogyasztás	42 ℓ	60 ℓ	84 ℓ

■ Zajszint :

Model	Mosás	Centrifuga
WD-1015(0-9)SP/NP/TP	58 dB(A)	70 dB(A)
WD-8015(0-9)SP/NP/TP	58 dB(A)	68 dB(A)

* A gép megjelenése és műszaki adatai külön megjegyzés nélkül változhatnak a minőség javulása miatt.

■ Tartozékok



Vízbevezető tömlő



Csavarkulcs

Üzembe helyezés

Olyan helyen kösse be és tárolja a mosógépet, ahol nincs kitéve túl alacsony hőmérsékletnek illetve időjárási viszontagságoknak.

Az előírt szabályzatnak és rendeletnek megfelelően telepítse a gépet.

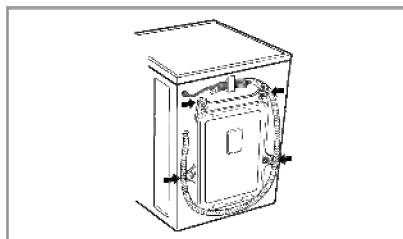
A mosógép alsó részén lévő nyílásokat ne zárja el szőnyeggel, ha a készüléket szőnyegezett helyiségben helyezi üzembe. Azokban az országokban, ahol csótány vagy egyéb kártékony állatok van kitéve a készülék, ott nagyobb figyelmet kell fordítani a gép és környezete tisztaságára.

A berendezés garanciája nem vonatkozik semmilyen olyan károsodásra, amelyet csótányok vagy más élősködők okoztak.

■ Szállítási rögzítőcsavarok

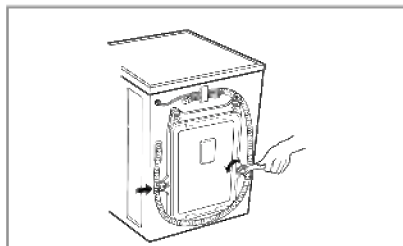
A készülék szállítási rögzítőcsavarjai a szállítás közben esetleg bekövetkező belső károsodásokat hivatottak megátolni.

■ A szállítási rögzítőcsavarok eltávolítása

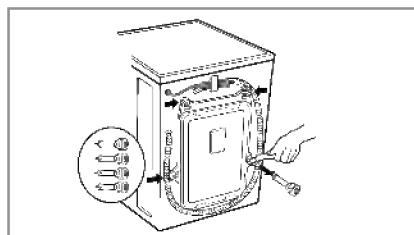


1. A szállítás közben bekövetkező belső károsodások megakadályozása érdekében, a dob 4 különleges csavarral van rögzítve. A mosógép működtetése előtt mindenképpen távolítsa el ezeket a hozzájuk tartozó gumi dugókkal együtt.

• Amennyiben nincsenek eltávolítva, az heves rázkódást, zajt és a készülék meghibásodását okozhatja.

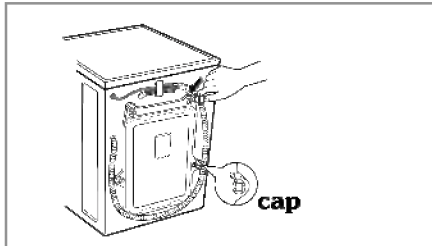


2. A mellékelt csavarkulccsal csavarja ki a 4 rögzítőcsavart.



3. Távolítsa el a 4 rögzítőcsavart és a gumidugókat azok nyelje elfordításával. A csavarokat és dugókat őrizze meg esetleges későbbi felhasználás céljából.

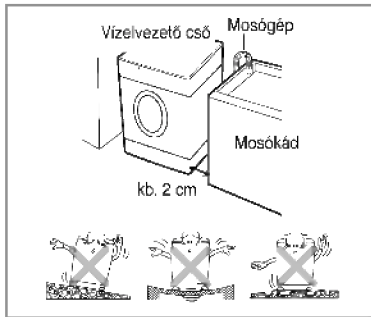
• Amikor a készüléket szállítják, a rögzítőcsavarokat ismét a helyükre kell csavarozni.



4. Zárja le a lyukakat a mellékelt zárósapkákkal.

Üzembe helyezés

■ A készülék elhelyezésével kapcsolatos követelmények



Egyenes padló:

A mosógép alatti padlószint lejtése a készülék teljes hosszában, illetve szélességében maximum 1° lehet.

Hálózati csatlakozó aljzat:

A mosógéptől egy 1.5 méter sugarú körön belül legyen. A konnektort ne terhelje túl. Egyszerre csak egy készüléket csatlakoztasson.

További kívánalmak:

A faltól, az ajtótól, és a padlószinttől megfelelő távolságra kell elhelyezni. (hátról: 10 cm, jobb és baloldalt: 2 cm)

Ne tegye a mosandó tárgyakat a mosógép tetejére. A készülék burkának, vagy a kezelőszerveinek károsodását okozhatja.

Üzembe helyezés

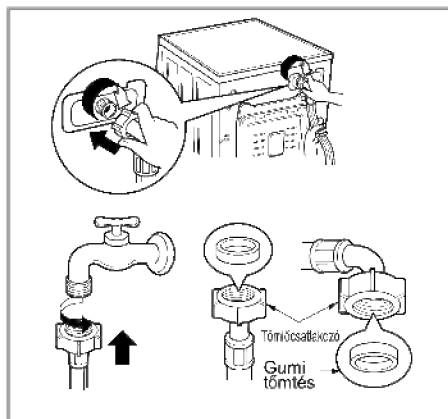
■ Elektromos csatlakoztatás

1. Ne használjon hosszabbító kábelt vagy dupla adaptert.
2. Ha a géphez tartozó kábel sérült, a gyártónak, vagy a szakszerviz szakemberének kell kicserélnie, a veszélyek elkerülése érdekében.
3. Használat után mindig áramtalanítsa a készüléket és zárja el a vízcsapot.
4. A készüléket kizárólag földelt aljzathoz csatlakoztassa, az érintésvédelmi előírásoknak megfelelően.
5. A készüléket úgy kell elhelyezni, hogy a konnektor könnyen elérhető legyen.

- A mosógép javítását csak az arra alkalmas szakember végezheti. Más alkatrész meghibásodását vagy rosszul működését okozhatja egy nem szakember által végzett javítás. Kérem keresse fel a szerviz szolgálatot.
- Kérjük ne szerelje be olyan helyen a készüléket, ahol a hőmérséklet fagyáspont alatt van. A megfagyott csövek szétrepedhetnek a nyomás alatt. Az elektronikus kezelőpanel megbízhatósága is változhat fagypon alatt.
- Ha a készüléket télen szállítják és a hőmérséklet fagypon alatt van: tartsa a mosógépet szobahőmérsékleten néhány óráig, mielőtt beüzemelné.

■ A mosógépet mindig új vízvezető tömlővel kell a vízvezetékhez csatlakoztatni, a korábban használt régít nem szabad felhasználni újból.

■ A vízvezető tömlő csatlakoztatása



- ▶ A bejövő víznyomásnak 30 kPa és 1000 kPa között kell lennie. (0.3~10kgf/cm²)
- ▶ Ne csavarja és ne keresztezze a tömlőt, miközben csatlakoztatja a szelephez.
- ▶ Ha a víznyomás nagyobb, mint 1000kPa, nyomáscsökkentőt kell alkalmazni.
- A vízszivárgás elkerülése érdekében két tömítő gyűrűt mellékelünk a csatlakozó tömlőben lévő szelephez.
- Ellenőrizze a mosógép csatlakozásainak vízzárását a csap teljes nyitásával.
- Időszakosan ellenőrizze a tömlő állapotát és ha szükséges, cserélje azt ki.
- Győződjön meg arról, hogy a tömlő nincs megtörve és nem préselődött össze.

Üzembe helyezés

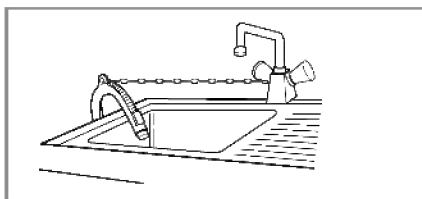
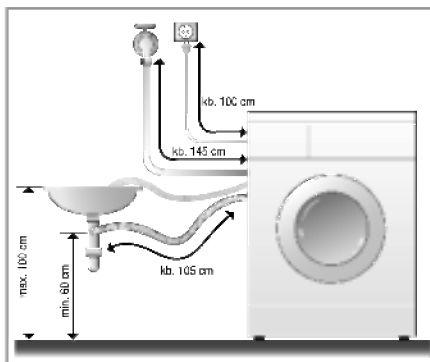
Ez a készülék nem alkalmas tengeri használatra vagy mobil járműveken, mint lakókocsi, repülőgép stb. Zárja el a vízcsapot ha hosszabb időre hagyja magára a készüléket, különösen, ha a közelben nincs vízvezető nyílás (víznyelő akna) a padlón.

Amikor kidobja a mosógépet, vágja le róla a hálózati vezetéket, és semmisítse meg a dugót. Tegye használhatatlanná az ajtó zárját, nehogy a kisgyermek beleszoruljanak.

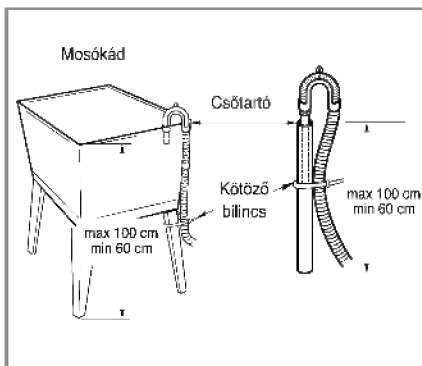
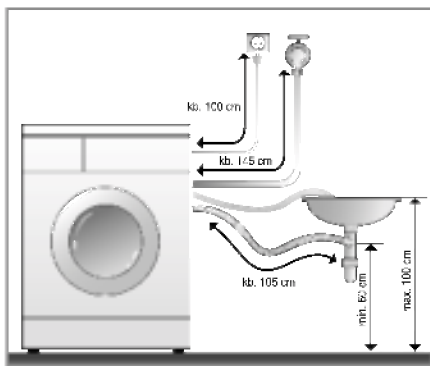
A csomagolóanyagok (fólia, Styrofoam) veszélyesek lehetnek a gyermekek számára, ugyanis fulladást okozhatnak!

Az összes csomagolóanyagot tartsa távol a gyermekektől!

■ A vízleeresztő cső csatlakoztatása



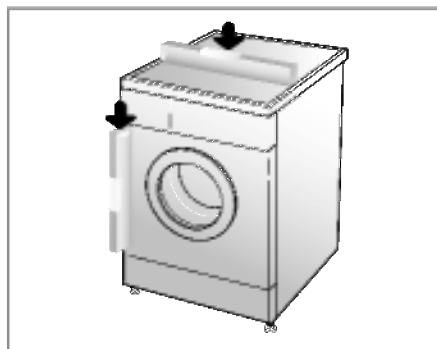
- Ha a vízleeresztő csövet a mosogatóban helyezi el, biztosítsa ezt ki egy láncsal.
- A vízleeresztő cső megfelelő rögzítésével megkímélheti a padlót a víz kifolyásakor keletkező károsodástól.



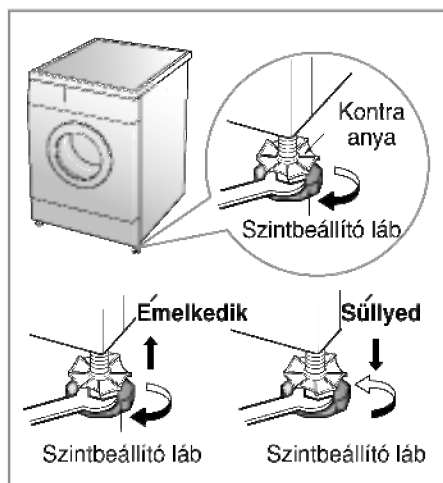
- A vízleeresztőcső a padlótól maximum 100 centiméter magasságban legyen.
- A vízleeresztő cső megfelelő rögzítésével megkímélheti a padlót a víz kifolyásakor keletkező károsodástól.
- Ha a vízleeresztőcső túl hosszú, kérjük ne tolja be a mosógépbe. Ezzel ugyanis teljesen szokatlan zajt okozna.

Üzembe helyezés

■ Vízszintezés

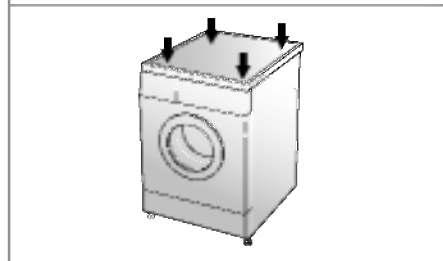


1. Ha a mosógépet megfelelően szintezi be, azzal megakadályozza a zaj és a rezgések fellépését. A készüléket sima, vízszintes felületen helyezze el, ha egy mód van rá, a szoba egy sarkában.



2. Ha a padló egyenetlen, használja ki a lábak állítási lehetőségét. (Ne tegyen, pl. fadarabot a mosógép lába alá.) Bizonyosodjon meg arról, hogy a készülék mind a 4 lábával stabilan áll a padlón, majd ellenőrizze a szintezést. (Használjon vízszintmérőt.)

* A beállítás után a lábat kontra anyával óramutató járásával ellentétesen rögzítse.



* A vízszintezés átlós ellenőrzése Ha a készülék tetejét az átlós sarkain megnyomja, nem szabad hogy a mosógép megmozduljon. (Kérjük, ellenőrizze mindkét átló mentén.) Ha a készülék elmozdul az ellenőrzés alatt, ismételje meg a szintezést.

Mielőtt elkezdené a mosást

■ Kezelési útmutató

1. Ruha címke

Nézze át a ruhán lévő kezelési útmutatót. Ebben tájékoztatást talál az adott ruhanemű anyagára, illetve mosására vonatkozólag.

2. Válogatás

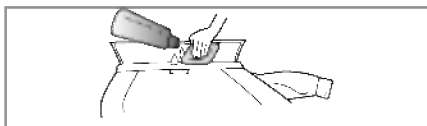
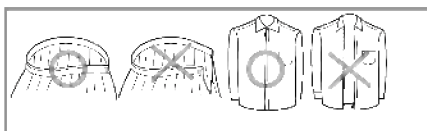
A legjobb eredmény érdekében válogassa szét a ruhákat a mosási programok szerint. A mosási hőmérséklet, a centrifuga sebesség, és az anyag minősége is különböző mosási programokat határoz meg. A sötét ruhaneműket mindig válogassa külön a világosaktól és a fehérektől. Mossa ezeket külön, mivel ellenkező esetben a fehér ruhaneműk könnyen elszíneződhetnek. Ha egy mód van rá, erősen szennyezett ruhaneműket ne mosson együtt gyengén szennyezettekkel.

Szennyeződés (Nagyon, Normál, Enyhén)	Válogassa szét a mosnivalót szennyezettség szerint.
Szín (Fehér, Világos, Sötét)	Válogassa külön a fehér és a színes anyagokat.
Szösz (Szöszösödő v. szösz gyűjtő anyag)	Mossa külön a szöszösödő anyagot a szösz gyűjtőtől.

3. Mielőtt berakná a ruhákat a mosógépbe

■ *Vegyessen tegye a nagyobb és a kisebb darabokat a mosógépbe. Előbb a nagyobb darabokat tegye be. A nagyobb darabok ne legyenek túlsúlyban a töltetben, maximum a fele legyen.*

Ne mosson egyetlen darabot. Ez ugyanis kiegyensúlyozatlansághoz vezet. Rakjon a mosógépbe 1 vagy 2 hasonló darabot.

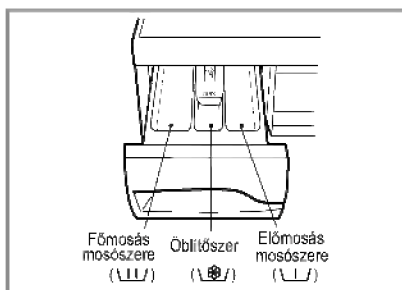





- Ellenőrizzen minden zsebet és bizonyosodjon meg arról, hogy azok üresek. A szögek, a hajcsat, a toll, az érmék és a kulcsok károsíthatják a mosógépet és a ruhákat is.
- Húzza fel a zipzárokat, gombolja be a gombokat annak érdekében, hogy a ruhadarabok ne csavarodjanak össze más darabokkal.
- Enyhén hígított mosószeres oldattal kezelje elő a nagyobb szennyeződéseket, illetve pl. a gallérokat. Ezzel elősegíti, hogy a szennyeződés biztosabban eltávolításra kerüljön a ruhából.

Mosószer hozzáadása

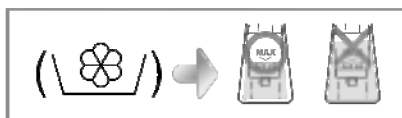
■ Mosószer és az öblítő hozzáadása

1. Mosószer tartó rekesz



- Csak főmosást ➔ 
- Előmosás + Főmosás ➔  + 

2. Öblítő hozzáadása



- Ne lépje túl a maximálisan jelzett mennyiséget. Ha túltölti a rekeszt, az öblítő folyadék hamarabb oldódik a mosóvízben és ezzel foltot hagyhat a ruhákon.
- Ne hagyja 2 napnál tovább az öblítőt a fiókban. (Az öblítő megkeményedhet.)
- Az öblítő automatikusan adagolódik a vízhez az utolsó öblítési ciklusban.
- Ne nyissa ki a mosószer fiókot a vízfeltöltési ciklus alatt.
- Oldószerek (benzin, stb.) használata nem megengedett.

Megjegyzés : Ne öntse az öblítőt közvetlenül a ruhákra.

3. Mosószer adagolás

- A mosószert a mosószer gyártó előírásainak megfelelően használja.
- Ha a mosószert a javasoltnál nagyobb mennyiségben használja, túl sok hab képződik, ami gyengébb mosási teljesítményt eredményez. Ez hibás működést is okozhat.
- Kizárólag mosódobos gépekhez való mosószert használjon.
- A mosószer használata függ a víz hőmérséklettől, a víz keménységétől, illetve a töltet méretétől és szennyezettségétől. A legjobb hatás elérése érdekében kerülje a túlzott habképződést.































* Ötletek

- Teljes terhelés:** a gyártó ajánlása szerint.
- Részleges terhelés:** a normál terhelés 3/4 része. **Minimális terhelés:** a teljes terhelés 1/2 része.

- A mosószer a mosási program elején mosódik ki a mosószer tartó rekeszből.

Funkció

Az egyes textil típusokhoz javasolt mosási programok

Program	Textil típus	Megfelelő hőmérséklet (Opció)	Mosás (Opció)	Max. Terhelés		
				SD-1130-3P SD-6130-3P	SD-1130-4P SD-6130-4P	SD-1130-6P SD-6130-6P
Pamut 	Először is ellenőrizze, hogy a szennyes mosható-e mosógépben. (fehérnemű, ágynemű huzat, lepedő...)	95°C	Előmosás() Időtartam csökkentő () Öblítés+() Gyűrődésmentes() Bio ()	3.5 kg	5.0kg	7.0kg
	Színét engedő ruhák (ingek, hálóingek, pizsamák...) és enyhén szennyezett fehérnemű (alsónadrág)	60°C [40°C, 30°C]				
Szintetikus 	Poliamid, Acryl, Polyester.	40°C [60°C, 30°C]	Előmosás() Időtartam csökkentő () Öblítés+() Gyűrődésmentes() Bio ()	1.5 kg	2.0 kg	3.0 kg
Finom 	Finom anyagból készült függönyök, ruhák, szoknyák, ingek, stb. mosásához.	30°C [40°C, Hideg()]	Időtartam csökkentő () Öblítés+() Gyűrődésmentes()	1.0 kg	1.7 kg	2.0 kg
Gyapjú 	Enyhén alakított vagy sérült finom ruhához. Géppel mosható gyapjú holmikhöz, kizárólag tiszta, új gyapjúból.	30°C [40°C, Hideg()]	Időtartam csökkentő () Öblítés+() Gyűrődésmentes()	1.0 kg	1.5 kg	2.0 kg
Kézi mosás 	Géppel mosható "Kézi mosás mosás" holmikhöz, kizárólag tiszta, új gyapjúból.	Hideg() [30°C]	Időtartam csökkentő () Öblítés+() Gyűrődésmentes()	1.0 kg	1.5 kg	2.0 kg
Gyors 30 perces 	Kevésbé szennyezett anyagok vagy sűrűn használt törölközők gyors mosásához.	30°C	Öblítés+() Gyűrődésmentes()	1.0 kg	1.5 kg	2.0 kg

* Előmosás : Ha a töltet erősen szennyezett, az "előmosás" hatásos a gazdaságos és a Szintetikus programok esetében.

* Gazdaságos : Az Gazdaságos funkció kiválasztásakor a víz hőmérséklete csökken és a mosási idő megnövekszik+ly csökkenthető a mosógép energiafogyasztása.

* Öblítés+ : Ha alapos öblítés szükséges, akkor az Öblítés+ funkció a mosószernek legkisebb maradvékát is kiöblíti a ruhaneműből.

* Bio : Ha fehérje eredetű foltokat szeretne eltávolítani (tej, vér, csokoládé...), akkor használja a Bio funkciót a megfelelő gomb megnyomásával.

* Gyors 30 perces : E funkció kiválasztásával kis mennyiségű, enyhén szennyezett ruhaneműt moshat.

* A Bio és a Gazdaságos funkció akkor választható ki, ha a hőmérséklet 60°C-nál magasabb, pamut és műszál anyagok esetében.

* Az energia adatok 60°C-on végzett pamut mosásra vonatkoznak, a mérést az EN 60456 szabvány szerinti végeztük.

A mosógép használata



1. A kezdő program használata (Pamut)

- A program megkezdéséhez nyomja meg a **Bekapcsoló** (⏻) gombot.
- Nyomja meg a **Kezdés/Pillanat állj** (▶||) gombot.
- A paraméterek kezdeti beállításai
 - **Mosás** (☼): Csak főmosás
 - **Öblítés** (☼): 3 alkalommal
 - **Centrifugázás** (☼):
800 fordulat/perc
[WD-8015(0~9)SP/8015(0~9)NP/8015(0~9)TP]
1000 fordulat/perc
[WD-1015(0~9)SP/1015(0~9)NP/1015(0~9)TP]
 - **Víz hőmérséklet** (☼): 60°C
 - **Program** (☼): Pamut (☼)

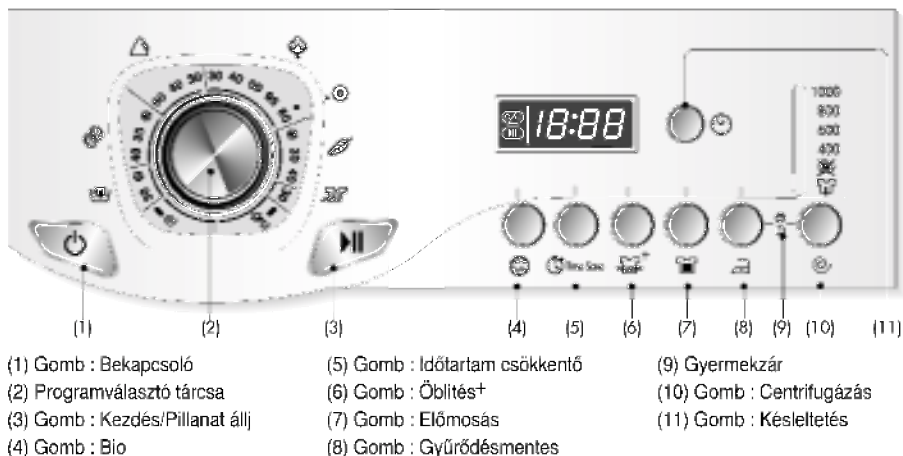
2. Kézi beállítás

- A program megkezdéséhez nyomja meg a **Bekapcsoló** (⏻) gombot.
- Válassza ki azt a programot, amelyiket szeretné használni a programgomb elfordításával és az egyes funkciógombok megnyomásával.

A paraméterek kiválasztásához nézze át a következő oldalakon leírtakat

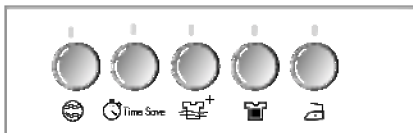
- Nyomja meg a **Kezdés/Pillanat állj**(▶||) gombot.

A mosógép használata



- | | | |
|---------------------------------|--------------------------------|---------------------------|
| (1) Gomb : Bekapcsoló | (5) Gomb : Időtartam csökkentő | (9) Gyermekezár |
| (2) Programválasztó tárcsa | (6) Gomb : Öblítés+ | (10) Gomb : Centrifugázás |
| (3) Gomb : Kezdés/Pillanat állj | (7) Gomb : Előmosás | (11) Gomb : Késletetés |
| (4) Gomb : Bio | (8) Gomb : Gyűrődésmentes | |

Option(Opció)



- A Opció gomb megnyomásával kiválasztható a Opció funkció
- Bio() - Előmosás()
- Öblítés+() - Gyűrődésmentes()
- Időtartam csökkentő()

1. Bio

- Ha fehérje eredetű foltokat szeretne eltávolítani (tej, vér, csokoládé...), akkor használja a Bio funkciót a megfelelő gombot megnyomásával.
- [A Bio akkor választható ki, ha a hőmérséklet 60 °C-nál magasabb, pamut és műszál anyagok esetében.]

2. Időtartam csökkentő()

- Ezzel az opcióval a mosási program idejét csökkentheti.
- A funkció használatához a mosás megindítása előtt nyomja meg egyszer Időtartam csökkentő () gombot.
- Ez a program csak pamut illetve szintetikus anyagok mosására szolgál.

3. Öblítés+()

- Ha alapos öblítés szükséges, akkor az Öblítés plusz funkció a mosószerek legkisebb maradékát is kiöblíti a ruhaneműből.
- További öblítés beiktatása, segít a mosószermaradványok okozta esetleges nyomok eltávolításában.

4. Előmosás()

- Ha a mosásra váró textilák erősen szennyezettek, az "Előmosás()" program a megfelelő"
- As előmosás a pamut, és a szintetikus programokban használható.

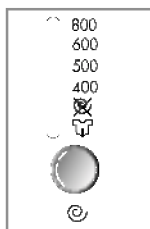
Ha világít a jelzőfény, a funkció ki van választva.

5. Gyűrődésmentes()

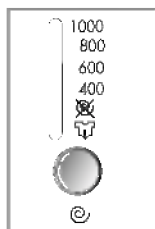
- Ha meg szeretné akadályozni a ruhaneműk Gyűrődését, válassza ezt a gombot centrifugázáshoz.

A mosógép használata

Centrifugázás



[WD-8015(0~9)SP/
WD-8015(0~9)NP/
WD-8015(0~9)TP]



[WD-1015(0~9)SP/
WD-1015(0~9)NP/
WD-1015(0~9)TP]

- Centrifugázás gomb megnyomásával a centrifugázás fordulatszámát választhatja ki.

1. A Centrifugázás kiválasztása

- A programokon belül az alábbiak szerint lehet fordulatszámot választani.

• WD-8015SP/8015NP/8015TP

- Pamut (☼)/Szintetikus (△)/Gyapjú (☼)/
Öblítés+Centrifugázás (☼+☼)/
Finom (☼)/Kézi mosás (☼)/
Gyors 30 perces (☼)

☼ - ☼ - 400 - 500 - 600 - 800

• WD-1015SP/1015NP/1015TP

- Pamut (☼)/Szintetikus (△)/Gyapjú (☼)/
Öblítés+Centrifugázás (☼+☼)/
Kézi mosás (☼)/Gyors 30 perces (☼)

☼ - ☼ - 400 - 600 - 800 - 1000

- Finom (☼)

☼ - ☼ - 400 - 600 - 800

2. Ne centrifugázzon

- Ha ez az opció került kiválasztásra, a mosógép a víz kiszivattyúzása után megáll.

Ha a jelzőfény világítani kezd, a funkció ki van választva.

3. Öblítővízben marad a ruha

- Ha a textiliákat a gépben szeretné hagyni az öblítés után, ám azt nem szeretné, hogy azok összegyűrdjenek, a Centrifugálás gomb lenyomásával beállíthatja azt, hogy a ruha az öblítővízben maradjon, centrifugázás nélkül.

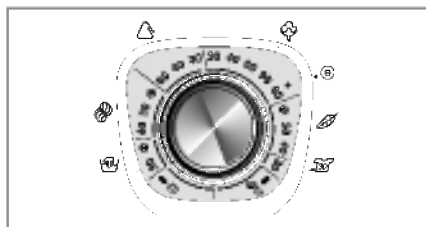
- Ha a ruha az öblítő vízben ázik, ám már szeretné a vizet leeresztetni, és elindítani a centrifugázást, nyomja meg a Kezdés/Pillanat állj gombot a funkció törléséhez, majd válassza ki a centrifugázás sebességét, vagy a programot. A program elindításához nyomja meg ismét a Kezdés/Pillanat állj gombot.

- Ha csak a vizet szeretné leeresztetni a ruhákról, válassza a Ne centrifugázzon programot.

Ha a jelzőfény világítani kezd, a funkció ki van választva.

A mosógép használata

Víz hőmérséklet



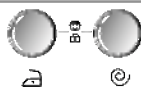
- A Programkiválasztó gomb elfordításával beállíthatjuk a kívánt mosási hőmérsékletet.
- **Hideg** (❄️)
- 30°C / 40°C / 60°C / 95°C

1. A víz hőmérséklet

- A Program gomb elfordításával beállítható a víz hőmérséklete.

A kiválasztott hőmérséklet melletti jelzőfény világít.

Gyermekzár



Ha le szeretné zárni az összes gombot annak érdekében, hogy a készüléket egy gyermek, vagy illetéktelen személy ne működtethesse, használja ezt a funkciót.

- A gyermekzárát a **Gyűrődésmentes** (A) és az **Centrifugázás** (C) gomb együttes lenyomásával kapcsolhatja be.

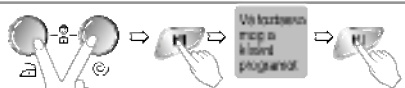


- A gyermekzárát bekapcsolt állapotában az üzemkapcsolón kívül semmilyen más gomb nem működik.
- A gyermekzárát a **Gyűrődésmentes** (A) és az **Centrifugázás** (C) gombot egyidejű lenyomásával lehet kikapcsolni.



- Ha az alatt szeretné megváltoztatni a mosási programot, mialatt a gyermekzár aktív:

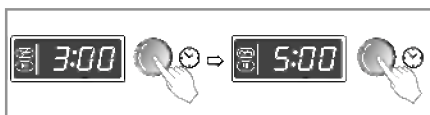
1. Nyomja le egyszerre a **Gyűrődésmentes** (A) és az **Centrifugázás** (C) gombot.
2. Nyomja meg a **Kezdés/Pillanat állj** (▶️) gombot.
3. Változtassa meg a kívánt programot, majd nyomja meg ismét a **Kezdés/Pillanat állj** (▶️) gombot.



- A gyermekzárát bármikor bekapcsolhatja, ha a működés során probléma keletkezik, a gyermekzár automatikusan kikapcsol. A gyermekzár akkor is működik, ha a készülék ki van kapcsolva.

A mosógép használata

Késleltetés

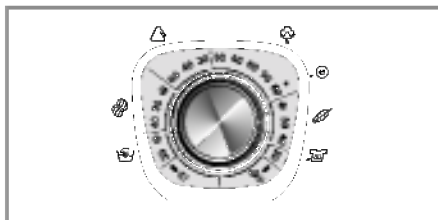


1. Késleltetés

Készítse elő a mosást, mielőtt elkezdene a "Késleltetést"

- Nyissa ki a vízcsapot.
- Tegye be a gépbe a mosnivalót és csukja be az ajtaját.
- Tegye e megfelelőrekeszbe a mosóport és az öblítőt.
- A késleltetés beállítása
 - Nyomja meg a **Bekapcsoló** (⏻) gombot.
 - Forgassa el a **Programválasztó** (⌂) tárcsát a megfelelő program kiválasztásához.
 - Nyomja meg a **Késleltetés** (🕒) gombot, és állítsa be a megfelelő időt.
 - Nyomja meg a **Kezdés/Pillanat állj** (▶) gombot. (":" fog villogni)
- A **Késleltetés** (🕒) gomb megnyomásakor a kijelzőn a „3:00” idő jelenik meg. A késleltetés maximális ideje 1 9:00 óra, a minimális ideje pedig 3:00 óra.
- A gomb minden egyes megnyomásával 1 órával nő a késleltetés ideje.
- A késleltetési funkciót a **Bekapcsoló** (⏻) gomb megnyomásával törölheti.
- A **Késleltetés** az a "várható idő", amelynek elteltével a mosás, vagy a választott feladat (öblítés, centrifugázás) készen lesz.
- A hálózati víz minőségétől, és annak hőmérsékletétől függően a késleltetési idő és az aktuális mosási időtartam eltérhet.

Program



- A mosógép fajtájától függően 8 mosási program áll az Ön rendelkezésére

1. Program

- A **Kezdés/Pillanat állj** (▶) gomb megnyomásával a Pamut program kerül automatikusan kiválasztásra.
- A Programválasztó tárcsa elforgatásával a programok az alábbi sorrendben kerülnek kiválasztásra " Pamut (🌿) — Finom (🍃) — Gyors 30 perces (🕒) — Öblítés+Centrifugázás (🌀+🌀) — Centrifugázás (🌀) — Kézi mosás (👉) — Gyapjú (🧶) — Szintetikus (🔺)".
A mosógép típusától függő programok leírását a... fejezetben találja meg.

2. Az egymás után következő programok

- Pamut (🌿)
- Szintetikus (🔺)
- Finom (🍃)
- Gyapjú (🧶)
- Kézi mosás (👉)
- Gyors 30 perces (🕒)
- Öblítés+Centrifugázás (🌀+🌀)
- Centrifugázás (🌀)

A mosógép használata

Kezdés/Pillanat állj



1. Kezdés

- A Kezdés/Pillanat állj (▶||) gombot a mosás megkezdésére vagy egy pillanatra történő megállítására használjuk.

2. A mosás megállítása egy rövid időre

- Ha a mosást egy rövid időre meg kell szakítani, nyomja meg a Kezdés/Pillanat állj (▶||) gombot.
- A gomb megnyomása után 4 perccel a készülék automatikusan kikapcsol.

Bekapcsoló gomb



1. Bekapcsoló gomb

- A bekapcsoló gomb megnyomásával kapcsolhatja ki és be a készüléket.
- A Késleltetés (☺) funkció törléséhez is használhatja ezt a gombot.

2. Kezdőprogram

- A bekapcsoló gomb megnyomásakor a mosógép készen áll a Fehér mosási programra. A paraméterek kezdeti beállításai az alábbiak szerint történnek.
- Ha tehát a mosást anélkül szeretné végrehajtani, hogy ki kellene választania a programot, egyszerűen csak nyomja meg a Kezdés/Pillanat állj (▶||) gombot, és a fehér mosás végrehajtásra kerül.

Kezdeti paraméterek:

[WD-8015(0-9)SP/8015(0-9)NP/8015(0-9)TP]

- Pamut program/Főmosás/

Normál öblítés/800 fordulat/perc / 60 °C

[WD-1015(0-9)SP/1015(0-9)NP/1015(0-9)TP]

- Pamut program/Főmosás/

Normál öblítés/1000 fordulat/perc / 60 °C

A mosógép használata

Kijelző



1. Különleges funkciót megejelentő kijelző

- Ha a Gyermekezár aktív, a kijelzőn a "CL" jelzés látható.
- Ha a késletetés aktív, a kijelzőn az adott program várható befejezéséig hátralévő idő jelenik meg.

2. A készülék beépített öndiagnosztikájának kijelzései

- Ha a készüléknek valamilyen problémája van, a probléma típusa megjelenik a kijelzőn.

"PE": A készülék problémát érzékel a víznyomással.

"FE": A túltöltött víz okoz problémát.

"dE": A készülék ajtaja nincs becsukva.

"!E": A vízbevezetéssel van probléma

"DE": A víz kivezetéssel van probléma

"UE": A mosási töltet nincs egyensúlyban

"tE": Probléma van a víz hőmérsék letével

Ha a hibára utaló betűk jelennek meg a kijelzőn, nézze át az oda vonatkozóakat a Hibakeresés fejezetben, és kövesse az ott leírtakat.

3. A mosás befejezése

- Ha a mosás készen van, a "Többfunkciós kijelzőn" az "End" felirat jelenik meg.

4. Hátralévő idő

- A mosás során a még hátralévő idő jelenik meg a kijelzőn.
- A gyártó által ajánlott programok.

※ () : WD-1015(0~9)SP/WD-8015(0~9)SP

※ < > : WD-1015(0~9)TP/WD-8015(0~9)TP

- Pamut(☁) 95°C: kb. 2 óra 27(17)<37> perc

- Pamut(☁) 60°C: kb. 2 óra 35 perc

- Szintetikus(△): kb. 1 óra 22 perc

- Finom(☁): kb. 56 perc

- Gyapjú(☁): kb. 58 perc

- Kézi mosás(☁): kb. 57 perc

- Gyors 30 perces(☁): kb. 30 perc

- Öblítés+Centrifugázás(☁+☁): kb. 20 perc

- Centrifugázás(☁): kb. 12 perc

- A mosási idő a mosandó textilium mennyisége, a víznyomás, a vízhőmérséklet és egyéb körülmények függvényében változhat.

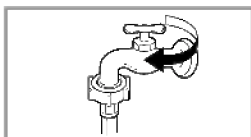
- Ha a készülék kiegyenlítetlenséget észlel, a mosási idő megnőhet. (Maximálisan 45 perccel hosszabbodhat a mosási idő.)

A mosógép karbantartása

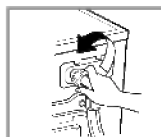
- * A mosógép belsejének tisztítása előtt húzza ki a csatlakozó dugót a konnektorból az áramütés veszélyének csökkentése érdekében.
- * Amikor kidobja a mosógépet, vágja le róla a hálózati vezetékét, és semmisítse meg a dugót. Tegye használhatatlanná az ajtó zárját, nehogy a kisgyermek beleszoruljon.

■ A vízbevezető szelepen lévő szűrő

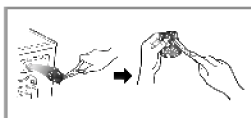
- Ha a víz nem folyik be a mosószeres rekeszbe, a kijelzőn az "i E" jelzés fog megjelenni.
- Ha a víz nagyon kemény, vagy mész darabokat tartalmaz, a vízbevezető szelep szűrője eltömődhet. Éppen ezért jó ötlet, ha ezt a szűrőt rendszeresen tisztítja.



1. Zárja el a vízcsapot.



2. Vegye le a vízbevezető tömlőt.



3. Szerszámmal vagy kézzel húzza ki a szűrőt és tisztítsa meg az idegen anyagoktól egy fogkefével.



4. Csavarja vissza a vízbevezető tömlőt és ellenőrizze a vízszívárgást.

■ A vízleeresztő szivattyú szűrője

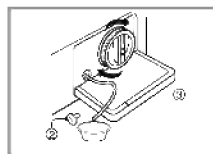
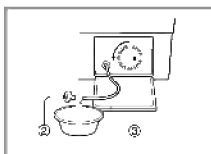
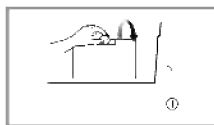
- * A vízleeresztő szivattyú szűrője összegyűjti a mosógépben maradó cémaszálakat és kisebb tárgyakat. Ellenőrizze rendszeresen ezt a szűrőt, és tisztítsa meg a mosógép problémamentes üzemeltetése érdekében.

⚠ Figyelem: Először mindig engedje le a vizet a leeresztő csövön, és csak ezután nyissa ki a szűrőt, hogy eltávolítsa azt ami miatt a készülék megállt.

Legyen óvatos a víz leeresztésekor, a víz forró lehet.

- * Engedje kihűlni a vizet mielőtt kitisztaná a szivattyút.

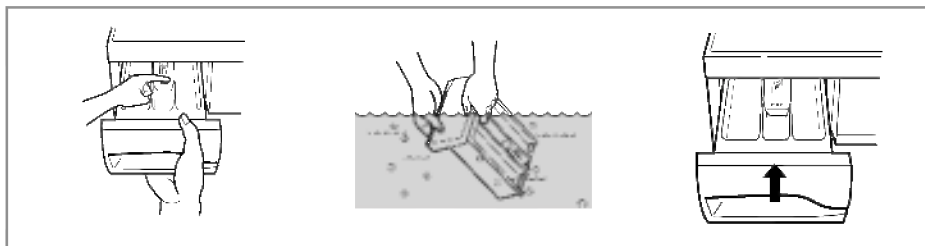
1. Nyissa ki az alsó fedelet (①) egy pénzérmével. Fordítsa el a cső kupakját (②), hogy kivehesse a csövet.
2. Vegye ki a cső kupakját (②), ekkor a víz kifolyik. Ehhez használjon egy edényt, hogy a víz ne a padlóra folyjon. Ha a víz már nem folyik tovább, forgassa balra a szivattyú szűrőjét (③), amíg az kinyílik.
3. Távolítson el minden idegen anyagot a szivattyú szűrőjéből (③). Tisztítás után forgassa a szivattyú szűrőjét (③) az óra járásával megegyező irányba és tegye vissza a helyére a cső kupakját (②). Csukja be az alsó fedelet.



A mosógép karbantartása

■ A mosószer adagoló rekesz

- * Egy bizonyos idő elteltével a mosószer és az öblítő lerakódást képez a rekeszben.
- Rendszeres időközönként ezért folyóvízben ki kell tisztítani.
- Ha szükséges ki is vehető a mosógépből. Ehhez nyomja le az ábrán jelzett nyelvet, és húzza ki a rekeszt.
- A tisztítás megkönnyítése érdekében, az öblítő rekesz felső része is eltávolítható.

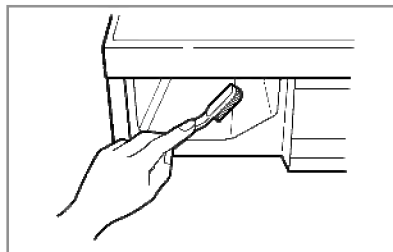


■ A fióknak kialakított bemélyedés a készülékben

- * A mosószer a fióknak kialakított bemélyedésben is lerakódhat, ezért néha azt is ki kell takarítani egy régi fogkefével.
- Ha végzett a takarítással, tegye vissza a mosószeres rekeszt, majd indítson el egy öblítő programot, töltet nélkül.

■ A mosódob

- Ha lakóhelyén kemény a víz, vízkő rakódik le a nem látható helyeken, amit elég nehéz eltávolítani.
- Egy bizonyos idő elteltével a vízkő eltömíti az alkatrészeket, és ha nem ellenőrizzük azokat rendszeresen, cserére fognak szorulni.
- Habár a mosódob rozsdamentes acélból készül, a dobban maradó apró fém tárgyak (gémpapucs, biztosítótű) rozsdásodást okozhatnak.
- A mosódobot időnként meg kell tisztítani.
- Ha vízkőmentesítő anyagot, festő vagy fehérítő szert használ, bizonyosodjon meg arról, hogy azt használhatja mosógépekhez is.
- * A vízkőoldó szerek olyan anyagokat tartalmazhatnak, ami megtámadhatja a mosógép belsejét.
- * A rozsdafoltokat a rozsdamentes acélokra alkalmas tisztítószerekkel távolíthatja el.
- * Soha ne használjon a tisztításhoz acélgyapotot.



A

mosógép karbantartása

■ A mosógép tisztítása

1. Külső részek

A mosógép megfelelő tisztítása megnöveli annak élettartamát.

A készülék külső oldalát meleg vízzel és semleges, nem súroló háztartási mosószerrel tisztíthatja.

Azonnal törölje le a kifröccsenő folyadékot. Ehhez használjon egy puha rongyot.

Lehetőleg ne üsse meg a készülék felületét éles tárgyakkal.

* **FONTOS:** A tisztításhoz ne használjon denaturált szeszt, hígítót és ehhez hasonló szereket.

2. Belső részek

Tartsa mindig szárazon a mosógép ajtajakörüli területet, az üstszájgumit és az ajtó üvegét. Ezen területeknek mindig tisztáknak kell lenniük, a tökéletes vízszigetelés érdekében.

Mossa át a mosógépet egy meleg vizes teljes mosóprogrammal, töltet nélkül. Ismétlje addig ezt, amíg szükségesnek véli.

Megjegyzés: A vízkő eltávolításához csak olyan szert használjon, amely a címkéje szerint alkalmas mosógépekhez is.

■ Téliesítés

Ha a mosógépet olyan területen tárolja, ahol fagy léphet fel, vagy fagypont alatti hőmérsékletű helyre viszi a készüléket, kövesse az alábbi utasításokat annak érdekében, hogy elkerülje a mosógép sérülését.

1. Zárja el a vízbevezető csapot.
2. Vegye ki a vízbevezető és a vízleeresztő csöveket.
3. Csatlakoztassa a hálózati csatlakozó kábelt megfelelően földelt konnektorba.
4. Öntsön 3,8 liter nem mérgező, gépkocsikhoz használatos fagyálló adalékot a mosógép üres dobjába. Csukja be a mosógép ajtaját.
5. Állítsa be a centrifugázást és hagyja, hogy a készülék 1 percig végezze a dolgát, és minden folyadék eltávozzon a készülékből. Ekkor nem távozik el az összes fagyálló.
6. Húzza ki a csatlakozót a konnektorból, szárítsa meg a dob belsejét, és zárja be az ajtaját.
7. Vegye ki a mosószer tartó rekeszt. Szárítsa meg a rekeszeket, majd tegye vissza azokat a helyükre.
8. A mosógépet függőleges helyzetben tárolja.
9. A fagyálló adalékot úgy tudja eltávolítani a mosógépből, ha lefuttat egy teljes mosási programot, mosószerrel, de töltet nélkül.



Hibakeresési útmutató









* A mosógép egy olyan automatikus biztonsági funkcióval van felszerelve, amely még a kezdeteknél érzékeli és felismeri a problémákat és megfelelően reagál is arra. Ha a mosógép nem megfelelően működik, vagy egyáltalán nem működik, ellenőrizze az alábbiakat, mielőtt szerelőt hívna.

Jelenség	Lehetséges ok	Megoldás
Csörgő, zörgő hangok	<ul style="list-style-type: none"> A mosódobban vagy a csőben idegen tárgy, pl. érme van. 	<p>Állítsa meg a mosást és ellenőrizze a mosódobot és a vízleeresztő szűrőt.</p> <p>Ha a mosás újra kezdése után a zaj még mindig hallható, hívja a szakszervizünket.</p>
Ütődés hangja hallatszik	<ul style="list-style-type: none"> Túl nehéz töltet ütődő hangot okozhat. Ez általában normális jelenség. 	<p>Ha a hang továbbra is hallatszik, a mosógép valószínűleg nincs kiegyensúlyozva. Állítsa meg a mosást és rendezze el újra a mosógépben a töltetet.</p>
Rezgő hang hallatszik	<ul style="list-style-type: none"> Minden, a szállítás során használt csavar és csomagoló anyag el van távolítva? A készülék minden lába szilárdan a padlón áll? 	<p>Ha nem került eltávolításra a készülék üzembehelyezésekor, nézze át az útmutatót az eltávolításukhoz.</p> <p>A töltet nem megfelelően van a dobban. Állítsa meg a mosást és igazítsa el a töltetet.</p>
Csöpög a víz	<ul style="list-style-type: none"> A mosógép vagy a betöltő csap szigetelése nem megfelelő. Eltömődött a vízvezető cső. 	<p>Ellenőrizze és szorítsa meg a csatlakoztatásokat.</p> <p>Gondoskodjon a cső átjárhatóságáról. Vegye fel a kapcsolatot egy vízvezeték szerelővel, ha szükséges.</p>
Túl sok szappan		<p>Túl sok, vagy nem megfelelő a mosószer?</p> <p>A habképződés is vízcsepegést okozhat.</p>
Nem folyik víz a mosógépbe, vagy csak nagyon lassan	<ul style="list-style-type: none"> Szünetel a vízellátás. A vízcsap nincs teljesen nyitva. Megtörik a vízbevezető cső. A bevezető cső szűrője el van tömődve. 	<p>Ellenőrizzen a lakásban más csapot is.</p> <p>Nyissa ki azt teljesen</p> <p>Egyenesítse ki a csövet.</p> <p>Ellenőrizze a bevezető cső szűrőjét.</p>

H hibakeresési útmutató

Jelenség	Lehetséges ok	Megoldás
Nem folyik le a víz a mosógépből, vagy csak nagyon lassan	<ul style="list-style-type: none"> • A vízvezetető cső meg van törve, vagy el van tömődve. • A vízvezetető cső szűrője el van tömődve. 	<p>Tisztítsa meg, és egyenesítse ki a vízvezetető csövet.</p> <p>Tisztítsa meg a szűrőt.</p>
A mosógép nem kezd meg a működést	<ul style="list-style-type: none"> • A hálózati csatlakozó kábel nincs csatlakoztatva, vagy laza a csatlakoztatás. • Kiment a biztosíték, egy kioldó áramkör működésbe lépett, vagy áramszünet van. • A vízbevezető csap nincs megnyitva. 	<p>Bizonyosodjon meg arról, hogy a hálózati csatlakozó kábel megfelelően van csatlakoztatva.</p> <p>Állítsa vissza a kioldó áramkört, vagy cserélje ki a biztosítékot. Ne növelje a biztosíték kapacitását. Ha a probléma az áramkörök túlterhelése, akkor egy szakemberrel korrigáltassa a problémát.</p> <p>Nyissa meg a csapot.</p>
A mosógép nem centrifugáz	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze, hogy a készülék ajtaja be van e rendesen csukva 	<p>Csukja be az ajtót, majd nyomja meg a Kezdés/Pillanat állj gombot. A gomb megnyomása után eltelik egy pár másodperc, míg a mosódob elkezdi forogni. A készülék ajtaját be kell csukni, mielőtt a dob elkezdené a forgást.</p>
A készülék ajtaját nem lehet kinyitni		<p>Ha a készülék megkezdte a működést, akkor biztonsági okokból az ajtaját már nem lehet kinyitni. Várjon 1 -2 percet az ajtó kinyitásával, ennyi idő alatt az elektronikus reteszelés kiold.</p>
A mosás késik		<p>A mosási idő a töltet tömegétől, a víz nyomásától, a víz hőmérséklettől, és egyéb körülményektől függően változhat. Ha a készülékben kiegyensúlyozatlanság van, a mosási idő meg fog nőni.</p>


H hibakeresési útmutató

Jelenség	Lehetséges ok	Megoldás
	<ul style="list-style-type: none"> • Szünetel a vízellátás. • A vízcsap nincs teljesen nyitva. • Megtörik a vízbevezető cső. • A bevezető cső szűrője el van tömődve. 	<p>Ellenőrizzen a lakásban más csapot is. Nyissa ki azt teljesen</p> <p>Egyenesítse ki a csövet.</p> <p>Ellenőrizze a bevezető cső szűrőjét.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • A vízvezető cső meg van törve, vagy el van tömődve. • A vízvezető cső szűrője el van tömődve. 	<p>Tisztítsa meg, és egyenesítse ki a vízvezető csövet.</p> <p>Tisztítsa meg a szűrőt.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Túl kicsi töltet. Kiegyenlítetlen töltet. A készülék kiegyensúlyozatlanság érzékelő és javító rendszerrel rendelkezik. Ha a töltet egy darabos, nehéz tárgy, pl. paplan, a készülék megállítja a centrifugázást vagy a teljes centrifugázási programot is megszakíthatja. Ha a kiegyenlítetlenség túl nagy, előfordulhat hogy a centrifugázást többször is elkezdi. • Ha a töltet még túl nedves a centrifugázás végén, tegyen egy már kisebb tárgyat a dobba, és kezdje el ismét a centrifugázást. 	<p>Tegyen 1 vagy 2 hasonló tárgyat a dobba a kiegyenlítés elősegítése érdekében.</p> <p>Rendezze el a dobban a töltetet.</p>
	 <ul style="list-style-type: none"> • Be van zárva a készülék ajtaja? 	<p>Zárja be a készülék ajtaját.</p> <p>Ha a kijelzőn e felirat még akkor is látható, hívja a szervizt.</p>
		<p>Áramtalanítsa a készüléket, és hívja a szervizt.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Ha a víz túltöltése következik be a vízszelvények hibás működése miatt, ezt az üzenetet fogja látni. 	<p>Zárja el a vízcsapot.</p> <p>Áramtalanítsa készüléket.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Ez az üzenet jelenik meg, ha a vízszint érzékelő meghibásodik. 	<p>Hívja a szervizt.</p>

- Podróż techników serwisowych do użytkownika w celu przeszkolenia go w zakresie użytkowania tego produktu.
- Jeśli produkt jest podłączony do sieci o innym napięciu niż podane na tabliczce znamionowej.
- Jeśli uszkodzenie zostało spowodowane przez wypadek, zaniedbanie, niewłaściwe użycie lub działanie siły wyższej.
- Jeśli uszkodzenie zostało spowodowane przez czynnik wykraczający poza użycie dla zwykłych potrzeb domowych lub poza użycie zgodne z instrukcją obsługi.
- Niedotrzymanie zasad instrukcji użytkowania produktu lub zmiana nastawy produktu.
- Jeśli uszkodzenie zostało spowodowane przez uszkodniki, np. szczyrny albo karaluchy, itp.
- Hałas lub drgania uważane za normalne objawy, np. odgłosy spływającej wody, odgłosy wirowania lub dzwękowe sygnały informujące o ogrzewaniu.
- Poprawianie instalacji, np. poziomowanie urządzenia, regulowanie odpływu.
- Normalne czynności konserwacyjne zalecane w instrukcji obsługi.
- Usuwanie obcych ciał / substancji z urządzenia, w tym z pompy i filtru na węzł wlotowym, np. żwiru, drucików, guzików, itp.
- Wymiana bezpieczników lub poprawianie domowej instalacji elektrycznej lub wodociągowo-kanalizacyjnej.
- Naprawy po przeróbkach dokonanych przez osoby niepowołane.
- Uboczne lub pośrednie szkody w majątku osobistym spowodowane możliwymi wadami tego urządzenia.
- Jeśli produkt jest używany do celów gospodarczych, gwarancja traci ważność. (Przykład: Pomieszczenia ogólnodostępne, np. łazienki, hotele, siłownie, pensjonaty).

Co nie jest objęte gwarancją?

Warunki Gwarancji

Rozwiązanie	Możliwa przyczyna	Objawy
<p>Sprządnć inny kran w domu. Odkręcić całkowicie kran. Wyprostować wąż. Sprządnć filtr na wężu doprowadzającym wodę.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ciśnieie wody jest za małe. • Kran doprowadzający wodę nie jest całkowicie odkręcony. • Wąż doprowadzający wodę jest zatamany. • Filtr na wężu doprowadzającym wodę jest zatkany. 	<p>1E</p>
<p>Odkręci i wyprostować wąż odpiyowy. Wyczyścić filtr.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Wąż odpiyowy jest zatamany lub zatkany. • Filtr odpiyowy jest zatkany. 	<p>0E</p>
<p>Dodać jedn, lub dwie sztuki odzieży w celu zrównowazenia wsadu. Ponownie rozłożyć pranie w bębnie, aby umożliwić prawidłowe odwirowanie.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Wsad nie jest zrównowazony. • Wsad jest za mały. • Urządzenie ma system wykrywania i korekcy niewyważenia wsadu. Jeżeli prane są pojedyncze, ciężkie sztuki, jak ręczniki kąpielowe, szafarki, itp., system może przestać wirowanie, albo nawet zatrzymać je całkowicie. • Jeżeli po zakończeniu cyklu prania, pranie jest zbyt mokre, należy dodać kilka mniejszych sztuk odzieży w celu zrównowazenia wsadu i powtórzyć cykl wirowania. 	<p>UE</p>
<p>Zamknąć drzwi. Jeżeli znak "PE" nie znika, wezwać serwis.</p>	<p>Zamknąć drzwi. Czy drzwi nie są otwarte?</p> 	<p>PE</p>
<p>Odkręci wtyczkę sieciową i wezwać serwis.</p>		<p>EE</p>
<p>Zamknąć dopływ wody. Odkręci wtyczkę sieciową. Wezwać serwis.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Następuje przepieienie wod, z powodu uszkodzenia zaworu. 	<p>FE</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Wadliwe dziaanie czujnika przepieienia wod. 	<p>PE</p>

Rozwiązywanie problemów

Objawy	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
<p>Pralka nie uruchamia się.</p> <p>Pralka nie zasilała się.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Przewód zasilający może nie być podłączony do gniazda lub połączenie jest obciążone. • Zadział bezpiecznik, obwód został wyładowany lub zanik zasilania. • Zawór wody nie został odkręcony. ※ Sprawdzić, czy drzwi są dokładnie zamknięte. 	<p>Upewnić się, że wtyczka jest mocno włożona do gniazda.</p> <p>Włączyć wyłącznik obwodu lub wymienić bezpiecznik. Nie wymieniać bezpiecznika na większy. Jeżeli przyczyna jest przeciążenie obwodu, w celu naprawy wezwać wykwalifikowanego elektryka.</p> <p>Odkręcić zawór wody.</p> <p>Zamknąć drzwi i wcisnąć przycisk Start/Pauza (). Po jego naciśnięciu może upłynąć kilka chwil, zanim pralka zacznie wirować. Przed rozpoczęciem wirowania musi zadziałać zamek drzwi.</p>	<p>Po rozpoczęciu działania pralki, drzwi nie można otwierać ze względu na bezpieczeństwo. Po zakończeniu prania należy zaczekać jedną lub dwie minuty, aż zostanie zwolniony mechanizm zamka elektrycznego.</p>
<p>Pralka nie wiruje.</p> <p>Pralka nie zasilała się.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Przewód zasilający może nie być podłączony do gniazda lub połączenie jest obciążone. • Zadział bezpiecznik, obwód został wyładowany lub zanik zasilania. • Zawór wody nie został odkręcony. ※ Sprawdzić, czy drzwi są dokładnie zamknięte. 	<p>Upewnić się, że wtyczka jest mocno włożona do gniazda.</p> <p>Włączyć wyłącznik obwodu lub wymienić bezpiecznik. Nie wymieniać bezpiecznika na większy. Jeżeli przyczyna jest przeciążenie obwodu, w celu naprawy wezwać wykwalifikowanego elektryka.</p> <p>Odkręcić zawór wody.</p> <p>Zamknąć drzwi i wcisnąć przycisk Start/Pauza (). Po jego naciśnięciu może upłynąć kilka chwil, zanim pralka zacznie wirować. Przed rozpoczęciem wirowania musi zadziałać zamek drzwi.</p>	<p>Czas prania może się różnić w zależności od ilości bielizny do prania, ciśnienia wody, jej temperatury oraz innych czynników.</p> <p>Jeśli wykryte zostanie niewyważenie lub zadziała program usuwania piany, czas prania zostanie jeszcze wydłużony.</p>

R rozwiązywanie problemów

R rozwiązywanie problemów

* Pralka niniejsza jest wyposażona w automatyczne funkcje zabezpieczające, które w wczesnym stadium wykrywają i diagnozują uszkodzenia oraz odpowiadają na nie reagując. Jeżeli pralka nie działa poprawnie lub w ogóle nie działa, przed wezwaniem serwisu należy sprawdzić poniższe elementy.

Objawy	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Grzechochanie lub brzęczenie	<ul style="list-style-type: none"> • W pompce lub zbiorniku są obce przedmioty, jak monety lub agrafki. • Ciężki wsad prania może powodować takie dźwięki. Zwykle jest to normalne. • Czy wszystkie zabezpieczenia transportowe zostały usunięte? • Czy wszystkie nożki opierają się mocno na podłodze? 	<p>Zatrzymać filtr pompek i zbiornik. Jeżeli hakas nie ustaje po ponownym uruchomieniu pralki, wezwać serwis.</p> <p>Jeżeli dźwięk się powtarza, pralka prawdopodobnie nie jest zrdwomowazona. Zatrzymać i ponownie rozłożyć pranie w bębnie.</p> <p>Jeżeli nie zostały usunięte, należy je usunąć zgodnie z instrukcją.</p> <p>Pranie nierówno rozłożone w bębnie. Zatrzymać i ponownie rozłożyć pranie.</p>
Dudnienie	<ul style="list-style-type: none"> • Wąż doprowadzający wodę jest obluźowany na kranie lub na zaworze pralki. • Rury odbierające wodę z węża odpływowego są zatkane. 	<p>Sprawdzić i uszczelnić połączenie węża. Odebrać rury. W razie potrzeby wezwać hydraulika.</p> <p>Zbyt duży lub niewłaściwy środek piorący. Powstawanie piany może spowodować wycieki wody. Sprawdzić inny kran w domu. Odkręcić całkowicie kran. Wyprostować wąż.</p> <p>Sprawdzić filtr na wężu doprowadzającym wodę. Odebrać i wyprostować wąż. Oczyszczyć filtr.</p>
Wycieki wody	<ul style="list-style-type: none"> • Wąż doprowadzający wodę jest obluźowany na kranie lub na zaworze pralki. • Rury odbierające wodę z węża odpływowego są zatkane. 	<p>Sprawdzić i uszczelnić połączenie węża. Odebrać rury. W razie potrzeby wezwać hydraulika.</p> <p>Zbyt duży lub niewłaściwy środek piorący. Powstawanie piany może spowodować wycieki wody. Sprawdzić inny kran w domu. Odkręcić całkowicie kran. Wyprostować wąż.</p> <p>Sprawdzić filtr na wężu doprowadzającym wodę. Odebrać i wyprostować wąż. Oczyszczyć filtr.</p>
Nadmierzna piana	<ul style="list-style-type: none"> • Wąż doprowadzający wodę jest obluźowany na kranie lub na zaworze pralki. • Rury odbierające wodę z węża odpływowego są zatkane. 	<p>Sprawdzić i uszczelnić połączenie węża. Odebrać rury. W razie potrzeby wezwać hydraulika.</p> <p>Zbyt duży lub niewłaściwy środek piorący. Powstawanie piany może spowodować wycieki wody. Sprawdzić inny kran w domu. Odkręcić całkowicie kran. Wyprostować wąż.</p> <p>Sprawdzić filtr na wężu doprowadzającym wodę. Odebrać i wyprostować wąż. Oczyszczyć filtr.</p>
Woda nie dochodzi do pralki lub dochodzi zbyt wolno.	<ul style="list-style-type: none"> • Wąż doprowadzający wodę jest obluźowany na kranie lub na zaworze pralki. • Rury odbierające wodę z węża odpływowego są zatkane. 	<p>Sprawdzić i uszczelnić połączenie węża. Odebrać rury. W razie potrzeby wezwać hydraulika.</p> <p>Zbyt duży lub niewłaściwy środek piorący. Powstawanie piany może spowodować wycieki wody. Sprawdzić inny kran w domu. Odkręcić całkowicie kran. Wyprostować wąż.</p> <p>Sprawdzić filtr na wężu doprowadzającym wodę. Odebrać i wyprostować wąż. Oczyszczyć filtr.</p>
Woda z pralki nie jest odprowadzana lub jest odprowadzana za wolno.	<ul style="list-style-type: none"> • Wąż doprowadzający wodę jest obluźowany na kranie lub na zaworze pralki. • Rury odbierające wodę z węża odpływowego są zatkane. 	<p>Sprawdzić i uszczelnić połączenie węża. Odebrać rury. W razie potrzeby wezwać hydraulika.</p> <p>Zbyt duży lub niewłaściwy środek piorący. Powstawanie piany może spowodować wycieki wody. Sprawdzić inny kran w domu. Odkręcić całkowicie kran. Wyprostować wąż.</p> <p>Sprawdzić filtr na wężu doprowadzającym wodę. Odebrać i wyprostować wąż. Oczyszczyć filtr.</p>

8. Prakę przechowywać w pozycji pionowej, ją z powrotem.
 7. Wyjąć szufiadę zasobnika na środki piorące. Osuszyć ją oraz wszystkie jej komory. Włożyć 6. Odczekać wtyczkę elektryczną, wyrzucić do sucha wnętrze bębna i zamknąć drzwi. Płyn przeciwko zamarzaniu zostanie odprowadzony.
 5. Nastawić cykl wirowania i wirować przez ok. 1 minutę w celu usunięcia wody. Nie wysysiek Zamknąć drzwi.
 4. Do pustego bębna pralki wlać ok. 4 l nietoksycznego płynu przeciwko zamarzaniu.
 3. Włączyć przewód zasilający do prawidłowo uzziemionego gniazda.
 2. Odczekać waż doprowadzający wodę i waż odpływowy.
 1. Zakrećić kran z wodą.
- Jeżeli pralka jest przechowywana w miejscu narazonym na zamarznięcie, to w celu uniknięcia jej uszkodzenia należy przestrzegać poniższych wskazówek:

■ Wskazówki dotyczące przygotowania do zimy

- UWAGA** Osady z twardej wody usuwać tylko usuwać tylko pomocy środków oznaczonych jako bezpieczne dla pralek.
- Jeżeli to konieczne, proces powtórzyć.
- Uruchomić prakę na pełny cykl z gorącą wodą.

Wytrzeć do sucha dookoła drzwi pralki, uszczelkę i same szklane drzwi.

2. Wewnatrz

środków:

* **WAŻNE:** Nie stosować alkoholu metylowego, rozcieńczalników ani podobnych

Należy uważać, aby nie zadrapać powierzchni jakimś ostrym przedmiotem.

Najchmiaszt zetrzeć wszelkie zacieki. Wytrzeć wilgotną szmatką.

ścierającego środka czyszczącego.

Pralka może być czyszczona zewnętrz przy użyciu ciepłej wody i neutralnego, nie

Prawidłowe dbanie o prakę przedłuży jej żywotność.

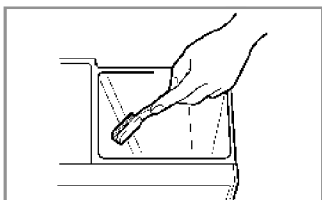
1. Zewnatrz

■ Czyszczenie pralki

Konserwacja pralki

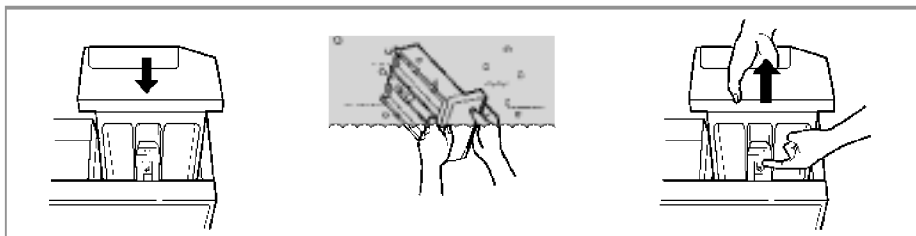
- * Nie wolno stosować wełny stalowej.
- * Wszelkie plany usuwać środkami do czyszczenia przedmiotów ze stali nierdzewnej.
- * Środki do usuwania kamienia mogą zawierać środki chemiczne, które uszkadzają części pralki, że są one przeznaczone do stosowania w pralkach.
- * Jeśli używamy środków do usuwania kamienia, farbowania lub wybielenia, należy się upewnić, że pralki powinny być czyszczone od czasu do czasu.
- * Wewnątrz bębna (jak spinacze do papieru, agralki).
- * Ponadto, że bęben jest wykonany ze stali nierdzewnej, na jego powierzchni mogą pojawić się narastająca warstwa kamienia może osadzać się kamień. Po pewnym czasie na bieżąco, może zaistnieć potrzeba wymiany urządzenia.
- * Jeśli pralka jest używana na obszarze, gdzie twardość wody jest duża, w miejscach niewidocznych i trudnych do wyczyszczenia może osadzać się kamień. Po pewnym czasie należy ją czyścić od czasu do czasu przy użyciu np. starej szcotełki do zębów.

■ Bęben pralki



- * Po zakończeniu czyszczenia włożyć zasobnik na swoje miejsce i uruchomić cykl płukania bez bielizny.
- * Środki piorące mogą również osadzać się w wnęce na zasobnik. Należy ją czyścić od czasu do czasu przy użyciu np. starej szcotełki do zębów.

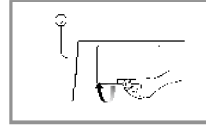
■ Wnęka na zasobnik



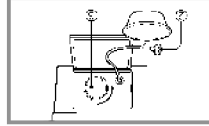
- * W celu ułatwienia czyszczenia, górna część pojemnika na środek zmiękczający można odłączyć.
- * Jeżeli jest to potrzebne, zasobnik można całkowicie wyjąć. W tym celu należy nacisnąć w dół zatrzask i wyciągnąć zasobnik.
- * Co pewien czas należy myć zasobnik pod strumieniem wody.

■ Zasobnik na środki piorące

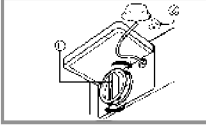
Konserwacja pralki



1. Przy użyciu monety otworzyć pokrywę w dolnej osłonie (1). Obrócić zatyczkę (2) i wyciągnąć wążek spustowy.



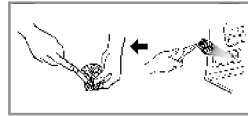
2. Po wyjęciu zatyczki wódka (2), wypłynie z rozlaniu na podłogę, należy podstawić miseczkę. Gdy wódka przestanie wypływać, pokręcić w lewo filtr pompki (3).



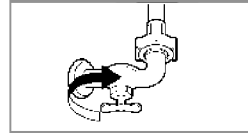
3. Usunąć zanieczyszczenia z filtra pompki (3). Po wkręceniu zgodnie z ruchem wskazówek zegara i zatoczyć na swoje miejsce zatyczkę wódka (2). Zamknąć pokrywę w osłonie dolnej.

▲ UWAGA: Jeżeli chcemy wyjąć cokolwiek z filtra, najpierw należy spuścić wodę wężem odpływowym, a następnie otworzyć filtr pompki. Gdy w pralce znajduje się gorąca woda, należy zachować ostrożność.

■ Filtr pompki odprowadzającej wodę
- Filtr pompki odprowadzającej wodę zbiera włókna i niewielkie przedmioty, które pozostały w pralce. Aby zapewnić bezawaryjną pracę pralki, regularnie należy sprawdzać czy filtr jest czysty.



3. Za pomocą twardej szczotki usunąć zanieczyszczenia.



1. Zamknąć kran doprowadzający wodę



4. Podłączyć wąż doprowadzający wodę.



2. Odłączyć wąż doprowadzający wodę.

■ Filtr doprowadzający wodę
- Gdy woda nie dochodzi do zasobnika proszku, na panelu sterującym miga znak błędny "E".
- Jeżeli woda jest bardzo twarda lub zawiera osady wapnia, filtr na zaworze doprowadzającym wodę może się zatkac. Dlatego filtr należy czyścić okresowo.

* Przed czyszczeniem wnetrza pralki, aby uniknąć niebezpieczeństwa porażenia prądem elektrycznym, należy odłączyć wtyczkę zasilania od gniazda sieciowego.
* Przy pozbywaniu się urządzenia należy odciąć przewód zasilający i zniszczyć wtyczkę. Uszkodzić zamek drzwi uniemożliwiający dzieciom zamknięcie się w środku.

Konserwacja pralki

• Jeśli wykryte zostanie niewyważenie lub zadziała program usuwania piany, czas może się wydłużyć (maksymalnie o 45 minut).

• Czas prania może się różnić w zależności od ilości bielizny do prania, ciśnienia wody, jej temperatury oraz innych czynników.

• Wypompowanie: ok. 1 min.

• Pukanie+Witrowanie: ok. 20 min.

• Szybkie 30': ok. 30 min.

• Pranie ręczne: ok. 57 min.

• Wlewa: ok. 58 min.

• Delikatne: ok. 56 min.

• Syntetyczne: ok. 1 godz. 22 min.

• Bawełna 60°C: ok. 2 godz. 35 min.

27 (17) < 37>min.

• Bawełna 95°C: ok. 2 godz.

❖ > WD-1015(0~9)TP/8015(0~9)TP

❖ () WD-1015(0~9)SP/8015(0~9)SP

• Czasy podawane przez producenta.

zakoczenia.

• W czasie trwania cyklu prania, wyświetlany jest czas pozostały do jego

4. Czas prania

3. Zakoczenie prania

• Po zakończeniu prania na wyświetlaczu pokazuje się **End**.

W przypadku wyświetlenia powyższych kodów błędów, należy sprawdzić w rozdziale dotyczącym rozwiązywania problemów na str. 24 i postępować zgodnie ze wskazówkami!

EE : problem z temperaturą wody

UE : problem z niewyważeniem

OE : problem z odprowadzeniem wody

IE : problem z doprowadzaniem wody

PE : drzwi nie są zamknięte

FE : problem z przepiętniem wodą

PE : błąd czujnika ciśnienia wody

ukazuje się kod błędu.

• Jeżeli pojawia się problem w funkcjonowaniu pralki, na wyświetlaczu

2. Wyświetlacz diagnostyczny

programu.

pozostały do zakończenia wybranego opóźnieniem, pokazywany jest czas

• Gdy wybrana jest funkcja prania z wyświetlany wskaźnik **CL**.

przed dziećmi, na wyświetlaczu jest

• Gdy włączona jest funkcja zabezpieczenia

1. Wyświetlacz funkcji specjalnych



Wyświetlacz

Użytkowanie pralki

Program początkowy

[WD-6515(0-9)SP16515(0-9)NP16515(0-9)TP] - Bawełna (Cotton) 60°C / 650 obr./min

[WD-8015(0-9)SP18015(0-9)NP18015(0-9)TP] - Bawełna (Cotton) 60°C / 800 obr./min

[WD-1015(0-9)SP11015(0-9)NP11015(0-9)TP] - Bawełna (Cotton) 60°C / 1000 obr./min

- Jeżeli chcemy rozpocząć pranie, a nie chcemy zmieniać tych parametrów, po prostu należy nacisnąć przycisk Start/Pauza (**||**) i pralka rozpocznie cykl prania.
- Jeżeli chcemy rozpocząć pranie, a nie chcemy zmieniać tych parametrów, po prostu należy nacisnąć przycisk Start/Pauza (**||**) i pralka rozpocznie cykl prania.

2. Program początkowy

- Po wciśnięciu przycisku Zasilanie (**⏻**) pralka jest gotowa do rozpoczęcia programu bawełna (Cotton). Inne początkowe parametry prania podano poniżej.
- Jeżeli chcemy rozpocząć pranie, a nie chcemy zmieniać tych parametrów, po prostu należy nacisnąć przycisk Start/Pauza (**||**) i pralka rozpocznie cykl prania.

1. Włączenie zasilania

- W celu włączenia lub wyłączenia pralki użyć przycisku Zasilanie (**⏻**).
- Przycisk ten jest używany także do skasowania funkcji prania z opóźnieniem.



Zasilanie

- Do rozpoczęcia lub zatrzymywania cyklu prania służy przycisk Start/Pauza (**||**).
- Jeżeli potrzeba na chwilę przerwać cykl prania, należy nacisnąć przycisk Start/Pauza (**||**).
- Po upływie 4 minut od wciśnięcia przycisku powodującego przerwanie cyklu prania zasilanie pralki jest automatycznie wyłączone.
- **UWAGA** : Po wciśnięciu przycisku Pauzy oraz po zakończeniu cyklu prania przez okres ok. 1 do 2 minut nie da się otworzyć drzwi.

2. Pauza

- Do rozpoczęcia lub zatrzymywania cyklu prania służy przycisk Start/Pauza (**||**).
- Jeżeli potrzeba na chwilę przerwać cykl prania, należy nacisnąć przycisk Start/Pauza (**||**).
- Po upływie 4 minut od wciśnięcia przycisku powodującego przerwanie cyklu prania zasilanie pralki jest automatycznie wyłączone.



Start/Pauza

Użytkowanie pralki

Pranie z opóźnieniem



1. Opóźnienie prania

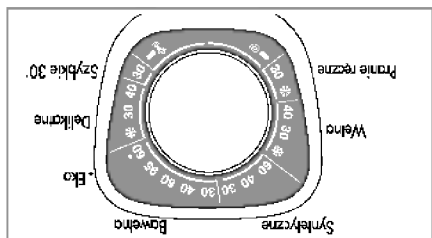
- Przygotowanie do prania z opóźnieniem.
- Odkręć kran z wodą.
- Załadować pranie i zamknąć drzwi.
- W zasobniku umieścić środek piorący i zmiekkczający.

- Ustawianie czasu opóźnienia
- Naciśnięcie przycisk Zasilanie.
- Pokrętem wyboru programu wybrać odpowiedni program prania.
- Naciśnięcie przycisk Opóźnienie prania (Opóźnienie startu) i ustawić żądany czas.
- Naciśnięcie przycisk Start/Pauza. (miga!)
- Po naciśnięciu przycisku Opóźnienie prania (Opóźnienie startu) wyświetlane jest „3:00”.
Możliwe jest ustawienie czasu opóźnienia maksymalnie 19:00 godzin i minimalnie 3:00 godziny.
- Po każdym naciśnięciem przycisku, czas opóźnienia zwiększa się o jedną godzinę.
- W celu skasowania czasu opóźnienia należy wciśnąć przycisk Zasilanie (⏻).

- Czas opóźnienia oznacza czas oczekiwany od chwili obecnej do momentu zakończenia cyklu prania lub innego wybranego procesu (prania, płukania, wiotrowania).
- Z uwagi na warunki pobierania wody oraz temperaturę, czas opóźnienia i rzeczywisty czas prania mogą się różnić.

1. Wybór programu

- Dostępnych jest 8 programów prania zależnie od rodzaju białiny.
- Wybrany program będzie wskazywany zapaloną lampką.



Programy

- Program Bawełna (Cotton) jest wybierany automatycznie po wciśnięciu przycisku Start/Pauza.
- Obracając pokrętkę programatora można wybrać programy w następującej kolejności: Bawełna – Delikatne – Szybkie 30 – Płukanie+Wiotrowanie – Wypompowanie – Pranie ręczne – Włóknina – Syntetyczne.

Zależnie od rodzaju odzieży należy wybrać odpowiedni program. Patrz str. 12.

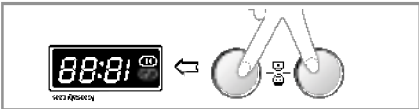
2. Programy

- Bawełna (Cotton)
- Szybkie 30 (Quick 30)
- Syntetyczne (Synthetic)
- Delikatne (Delicate)
- Włóknina (Wool)
- Pranie ręczne (Hand Wash)
- Płukanie + Wiotrowanie (Rinse+Spin)
- Wypompowanie (Drain)

- Zabezpieczenie przed dziećmi może być włączone w dowolnym momencie i jest automatycznie kasowane, gdy wystąpi błąd zasilania. Funkcja ta działa również, gdy

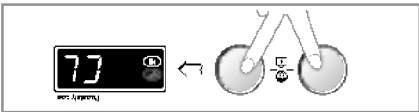


- Aby zmienić program, gdy funkcja zabezpieczenia przed dziećmi jest włączona, należy:
 1. Naciśnąć jeszcze raz jednocześnie przyciski Bez zagniecia, Wtrowanie.
 2. Naciśnąć przycisk Start/ Pauza (MI).
 3. Zmienić na żądany program i ponownie wcisnąć przycisk Start/ Pauza (MI).

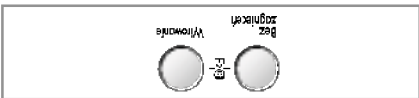


- W celu wyłączenia funkcji zabezpieczenia przed dziećmi należy ponownie jednocześnie naciśnąć przyciski Bez zagniecia, Wtrowanie.

- Gdy zabezpieczenie przed dziećmi jest włączone, wszystkie przyciski, za wyjątkiem przycisku włączenia zasilania Power, są nieczynne.



- 1. Zabezpieczenie przed dziećmi
 - System zabezpieczenia przed dziećmi może być włączony poprzez jednoczesne naciśnięcie przycisków Bez zagniecia, Wtrowanie.

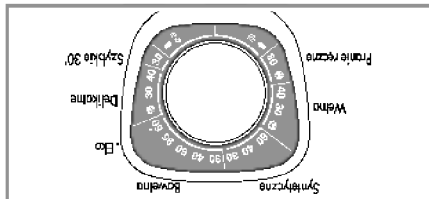


- Funkcji tej używamy, jeśli chcemy zablockować wszystkie przyciski w celu uniemożliwienia zmiany nastawień pralki.

Zabezpieczenie przed dziećmi

Użytkowanie pralki

Temperatura wody



- Temperaturę kąpieli piorącej można wybierać obracając pokrętko programatora.

- Zima *

- 30°C / 40°C / 60°C / 95°C

1. Temperatura wody

- Temperatura wody może być wybierana w zależności od programu prania

Przy wybranej temperaturze zapala się lampka.

Barwnej szczegółowe informacje znajdują się na str. 12.

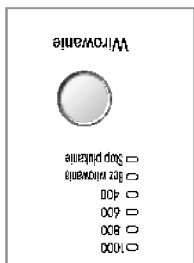
*W celu identyfikacji wybranej opcji
zasięgnij się odpowiednia lampka.*

- 3. Stop płukanie**
- Opcję wstrzymania płukania ("Stop płukanie") można wybrać naciskając kilkakrotnie przycisk Wirowania (Spin). Funkcja ta pozostawia po płukaniu pranie w wodzie i nie przechodzi do odpompowania wody lub wirowania po zadziałaniu funkcji wstrzymania płukania, należy użyć przycisku Wirowanie (Spin) na określonym programie.
 - W celu przejścia do programu odpompowania wody lub wirowania po zadziałaniu funkcji wstrzymania płukania, należy użyć przycisku Wirowanie (Spin) na określonym programie.

*W celu identyfikacji wybranej opcji
zasięgnij się odpowiednia lampka.*

- 2. Bez wirowania**
- Jeśli wirówka zostanie wyłączona (opcja Bez wirowania), pralka zatrzyma się po odpompowaniu wody.

[WD-1015(0-9)SP/
WD-1015(0-9)NP/
WD-1015(0-9)TP]

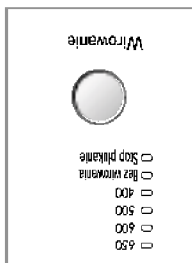


- Prędkość wirowania można wybrać naciskając przycisk Wirowanie (Spin).

[WD-8015(0-9)SP/
WD-8015(0-9)NP/
WD-8015(0-9)TP]



[WD-6515(0-9)SP/
WD-6515(0-9)NP/
WD-6515(0-9)TP]

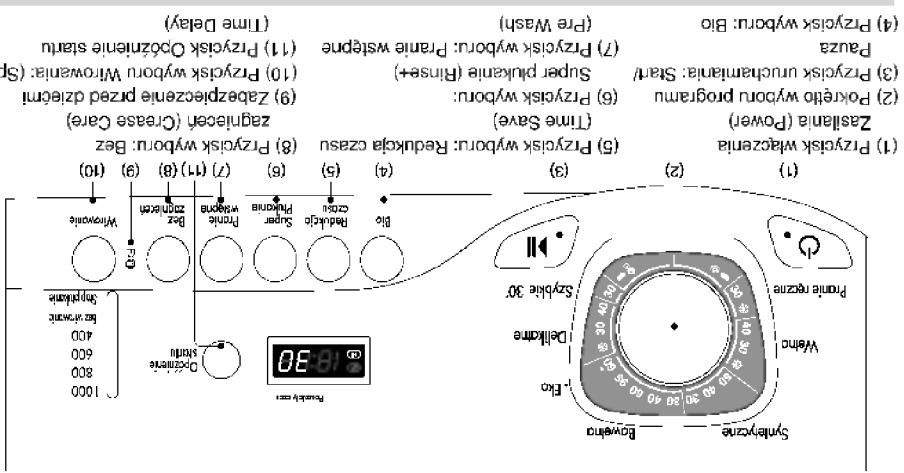


- 1. Wybór prędkości wirowania**
- Prędkość wirowania może być wybierana w zależności od programu prania:

- **WD-6515(0-9)SP/6515(0-9)NP/6515(0-9)TP**
650-Stop płukanie-Bez wirowania-100-500-600
Delikate
Szybkie 30
- **WD-8015(0-9)SP/8015(0-9)NP/8015(0-9)TP**
400-500-600-650-Stop płukanie-Bez wirowania
Delikate
Szybkie 30
- **WD-1015(0-9)SP/1015(0-9)NP/1015(0-9)TP**
400-500-600-800-Stop płukanie-Bez wirowania
Delikate
Szybkie 30
- **WD-1015(0-9)SP/1015(0-9)NP/1015(0-9)TP**
400-500-600-800-Stop płukanie-Bez wirowania
Bawełna/ Płukanie + Wirowanie/
Syntetyczne/ Wełna/Pranie ręczne/
1000-Stop płukanie-Bez wirowania-400-600-800
Delikate
Szybkie 30
- **WD-600-800-1000-Stop płukanie-Bez wirowania**
Szybkie 30

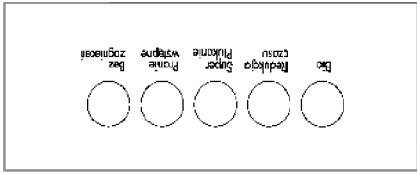
Wirowanie

Użytkowanie pralki



Opcje

- 3. Super płukanie (Rinse+)**
 - Super płukanie pomaga w usuwaniu śladów po resztkach detergentów.
 - Wybierając funkcję super płukania zwiększamy czas trwania płukania i ilość użytej do płukania wody.
- 4. Pranie wstępne (Pre Wash)**
 - Gdy tkaniny są mocno zabrudzone, wybranie opcji prania wstępnego zwiększa skuteczność prania.
 - Pranie wstępne jest dostępne na programach prania bawełny i tkanin syntetycznych.



- 5. Bez zagniecen (Crease Care)**
 - Jeśli chcemy zapobiec gnienciu się tkanin, można wybrać tę funkcję przy wyborze przedkości wirowania.
- W celu identyfikacji wybranej opcji zaswect się odpowiednia lampka.*

- Naciśnięcie przycisk Opcji można wybrać każdą z funkcji:
 - Bio
 - Super płukanie
 - Redukcja czasu
 - Pranie wstępne
 - W celu usunięcia piany pochodzenia białkowego (mleko, krew, czekolada, ...), naciśnięcie przycisk Opcji można wybrać funkcję Bio. (Funkcję Bio możemy wybrać, gdy temperatura jest wyższa od 60°C na programach bawełna i tkaniny syntetyczne.)
 - 2. Redukcja czasu (Time Save)**
 - Opcja Redukcja czasu stosowana jest w celu skrócenia czasu prania w poszczególnych programach.
 - W celu jej wybrania należy nacisnąć przycisk Redukcja czasu przed uruchomieniem programu prania.
- Opcja nie jest dostępna z programem Szybkie 30'.

- Program: Bawełna (Cotton)
- Temperatura wody: 60°C
- 6515(0~9)TFI
- WD-6515(0~9)SP/6515(0~9)NP/
- 650 obr./min.
- 8015(0~9)TFI
- WD-8015(0~9)SP/8015(0~9)NP/
- 800 obr./min.
- 1015(0~9)TFI
- WD-1015(0~9)SP/1015(0~9)NP/
- 1000 obr./min.
- Witrowanie:
- Płukanie: 3 razy
- Pranie: pranie zasadnicze

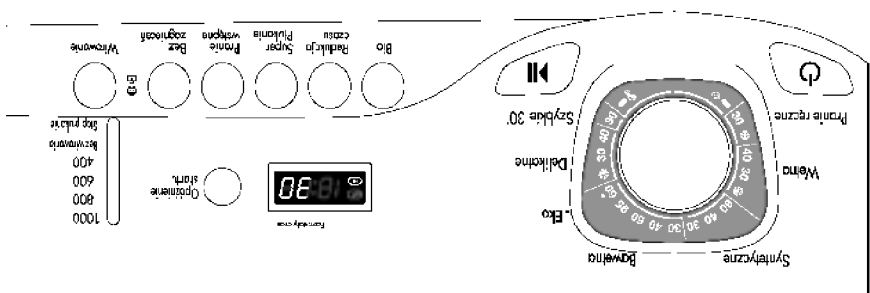
- Naciśnięć przycisk Start/Pauza (II).
- Sposób wyboru różnych parametrów opisany jest na str. 14-19.

- Obracając pokrętko programatora i przyciskając odpowiednie przyciski wybrać żądane parametry prania.
- Naciśnięć przycisk Zasilanie (I)

- Parametry początkowe (III).
- Przyciśnięć przycisk Start/Pauza
- Naciśnięć przycisk Zasilanie (I)

1. Po włączeniu zasilania jest automatycznie wybierany program prania bawełny.

2. Wybór ręczny



Użytkowanie pralki

■ Programy prania zależnie od rodzaju białyny.

Program	Rodzaj tkaniny	Odpowiednia temp. wody	Opcje	Maksymalny wsad
Bawełna (Cotton)	Najpierw sprawdzić, czy tkaniny mogą być prane w pralce (biała bawełna i len, prześcieradła...)	95 °C	Redukcja czasu prania wstępne	WD-85150-91P WD-80160-91P WD-80160-91SP
	Tkaniny kolorowe (koszule, piżamy...) i lekko zabrudzone białe bawełniane (podkoszulki...)		Redukcja czasu prania wstępne	WD-85150-91SP WD-80160-91SP WD-80160-91NP
Synthetic (Synthetic)	Tkaniny poliamidowe, akrylowe, poliestrowe.	40 °C	Pranie wstępne	WD-85150-91NP WD-80160-91NP
	Delikatne tkaniny łatwe do uszkodzenia (jedwab, triank...)	(60 °C, 30 °C)	Pranie wstępne	WD-85150-91NP WD-80160-91NP
Delikatne (Delicate)	Delikatne tkaniny łatwe do uszkodzenia (jedwab, triank...)	30 °C	Pranie wstępne	WD-85150-91NP WD-80160-91NP
	Delikatne tkaniny łatwe do uszkodzenia (jedwab, triank...)	(40 °C, 30 °C)	Pranie wstępne	WD-85150-91NP WD-80160-91NP
Wetna (Wool)	Wetny przetrząsany do prania w pralce.	30 °C	Pranie wstępne	WD-85150-91NP WD-80160-91NP
	Wetny przetrząsany do prania w pralce.	(40 °C, 30 °C)	Pranie wstępne	WD-85150-91NP WD-80160-91NP
Pranie ręczne (Hand Wash)	Wetny przetrząsany do prania w pralce.	Zima	Pranie wstępne	WD-85150-91NP WD-80160-91NP
	Pranie ręczne w łazience (zalecane przy praniu białyny z tkanin syntetycznych)	(30 °C)	Pranie wstępne	WD-85150-91NP WD-80160-91NP
Szybkie 30' (Quick 30')	Tkaniny kolorowe lekko zabrudzone.	30 °C	Pranie wstępne	WD-85150-91NP WD-80160-91NP

* Pranie wstępne: zalecane przy praniu białyny mocno zabrudzonej. Pranie wstępne jest dostępne na

programach prania bawełny i tkanin syntetycznych.

* Eko: po wytraniu funkcji Eko obniżona jest temperatura wody i wydłużony czas prania. W ten sposób uzyskuje

się ekonomiczne zużycie energii na ogrzanie kapelei.

* Super płukanie: może być pomocne przy usuwaniu z tkaniny resztek detergentów

* Bio: zalecane przy praniu białyny zabrudzonej produktami białkowymi (mleko, krew; czekolada,...). Funkcje

można wybrać naciągając przycisk.

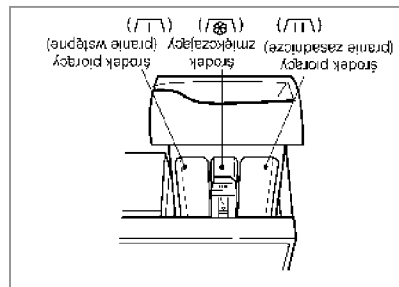
Uwaga: Funkcje Bio można wybrać na programach prania bawełny i tkanin syntetycznych jedynie wtedy,

gdy temperatura jest wyższa niż 60°C.

Sposowanie środków piorących

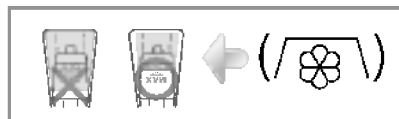
■ Dodawanie środków piorących i zmiekczaczych

1. Szuflada dozownika



- Tylko pranie zasadnicze u
- Pranie zasadnicze i wstępne

2. Dozowanie środków zmiekczaczych.



* Porady

- Wsad maksymalny: wg zaleceń producenta
- Wsad częściowy: 3/4 normalnej ilości
- Wsad minimalny: 1/2 ilości używanej z pełnym wsadem

- Środek piorący jest pobierany z dozownika na początku cyklu prania.

- Środka zmiekcżającego nie należy nalewać powyżej oznaczenia maksimum. Przepiętlenie może spowodować zbyt wcześnie pobranie tego środka do prania, co może skutkować zapaleniem odzieży.
- Nie należy pozostawiać środka uszlachetniającego w komorze zasobnika dłużej niż 2dni (środek ten może zaschnąć).
- Środek jest automatycznie dodawany do ostatniego płukania.
- Nie należy otwierać zasobnika podczas pobierania wody.
- Nie stosować rozpuszczalników (benzyna, itp.)

UWAGA Nie stosować środka zmiekcżającego bezpośrednio na tkaniny.

Ilość proszku użytego do prania może zależeć od temperatury wody, jej twardości, wielkości i poziomu zabrudzenia odzieży do prania. W celu uzyskania najlepszych rezultatów, unikając wytworzenia zbyt dużej ilości piany:

- Środek piorący powinien być stosowany zgodnie z instrukcją podaną przez jego producenta.
- Jeżeli środek piorący zostanie zastosowany w zbyt dużej ilości, wytworzy się zbyt duża ilość piany i ostre gniety zostaną gorzej zmyte przy praniu. Może to również spowodować nieprawidłowe działanie pralki.
- Do prania stosować wyłącznie proszki przeznaczone do pralek automatycznych.

3. Dozowanie środków piorących

P rzygotowanie do prania

1. Informacje o sposobie prania.

Należy zwracać uwagę na informacje dotyczące dotyczącej sposobu prania umieszczone na etykietach odzieży. Wskazane o one o rodzaju tkaniny i sposobie prania.

2. Sortowanie

W celu uzyskania jak najlepszych wyników prania posortować odzież na grupy, które mogą być prane razem. Różne rodzaje tkanin powinny być prane na różne sposoby – potrzebują innej temperatury wody i predkości wirowania. Zawsze należy oddzielić kolory ciemne od kolorów jasnych i tkanin białych. Frać je oddzielić, porządnie kolory i kłaczki z tkanin mogą się wzajemnie przenosić powodując np. zafarbowanie tkanin białych. Jeżeli to możliwe, należy unikać prania razem tkanin mocno i lekko zabrudzonych.

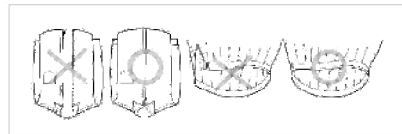
zabrudzone (mocno, normalnie, lekko)	Posortować ubrania zależnie od stopnia zabrudzenia.
kolory (białe, jasne, ciemne)	Oddzielić tkaniny białe od kolorowych.
strzępiące się (wyłtarzające, przymijające)	Ubrania strzępiące się oddzielić od łatwo przymijających kłaczki.

3. Czyszczenie przed załadowaniem prania

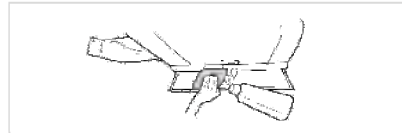
Pogrupować ubrania duże i małe. Najpierw załadować duże. Nie powinno ich być więcej niż połowa całego wsadu. Nie prac pojedynczych ubrań. Może to spowodować niewyważenie wsadu. Dodać dwa lub trzy podobne.



Sprawdzić, czy wszystkie kieszenie są puste. Ich zawartość, jak gwóźdź, spinki do włosów, zapalniczki, długopisy, monety lub klucze mogą uszkodzić ubrania lub pralkę.



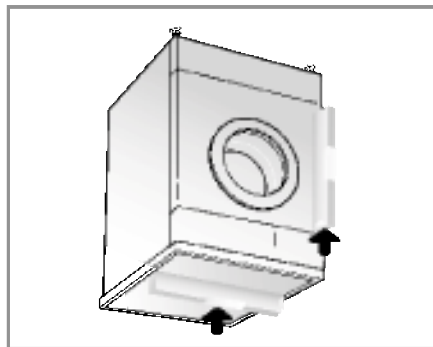
Zamknąć zamki błyskawiczne, zapinąć guziki lub haciki, aby nie zaczepiły o inne ubrania.



Przed praniem należy na szczególnie brudne miejsca, jak kołnierzyki lub mankiety, nieco rozwinąć detergent. Pomocze to w lepszym usunięciu brudu.

■ Poziomowanie pralki

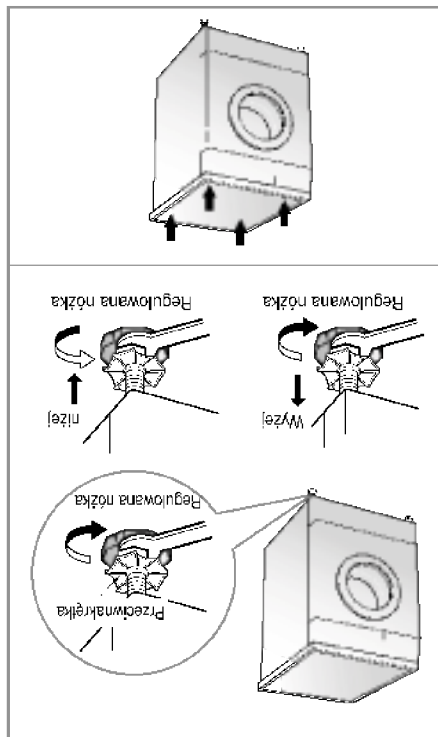
1. Prawidłowe wy poziomowanie pralki zapobiega nadmieremu hałasowi i drganiom. Urządzenie należy zainstalować na twardym i równym podłożu (najlepiej w rogu pomieszczenia).



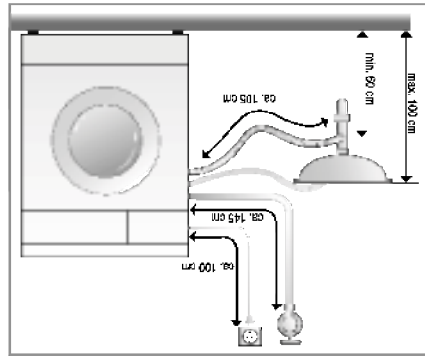
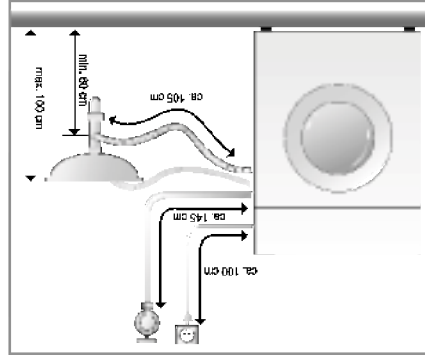
2. Jeżeli podłoga jest nierówna, należy wyregulować wysokość nóżek do poziomu (nie podkładać pod nóżki kawałków drewna itp.). Upewnić się, że wszystkie nóżki stoją pewnie na podłożu i sprawdzić wy poziomowanie (użyć poziomicy).

- * Po wyregulowaniu uchwytami nóżkę przeciwzakrętką, obracając w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

- * Sprawdzenie stabilności. Gdy naciskamy na pralkę w naważnikach po przekątnej blatu, pralka w ogóle nie powinna się korysać (sprawdź po obu przekątnych). Jeżeli pralka daje się poruszyć, należy ponownie wyregulować nóżki.

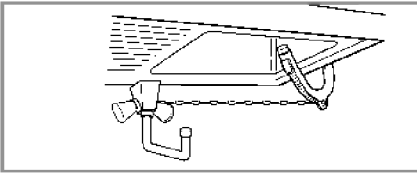


- Waż odprawdzający wodę powinien być umieszczony nie wyżej niż 100 cm od podłogi.
- Prawidłowe zabezpieczenie węza odprawdzającego wodę zabezpieczy podłogę przed zniszczeniem wyciekającą wodą.



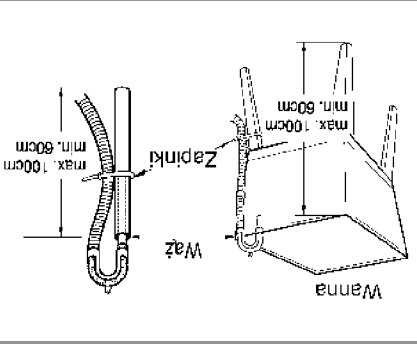
■ Instalacja węza odpływowego

- Sprzet nietylko jest przeznaczony do użyciu w warunkach morskich ani w ruchomych instalacjach, jak przyoczepy kempingowe, samoloty, itd.
- Jeśli pralka pozostaje bez dozoru przez dłuższy czas (np. wakacje), należy zamknąć zawór odcinający, szczególnie wtedy, gdy w bezpośredniej bliskości nie znajduje się odpływ w podłodze.
- Przy pozbywaniu się urządzenia należy odciąć przewód zasiliający i zniszczyć wtyczkę. Uszkodzić zamek drzwi uniemożliwiający dzieciom zamknięcie się w środku.
- Materiał opakowania (folia, styropian) może być niebezpieczny dla dzieci. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia! Wszelkie opakowania należy trzymać z dala od dzieci.



- Odpływ węza należy dobrze zabezpieczyć przy pomocy linki.

- Prawidłowe zabezpieczenie węza odprawdzającego wodę zabezpieczy podłogę przed zniszczeniem wyciekającą wodą.



- Waż odprawdzający wodę powinien być umieszczony nie wyżej niż 100 cm od podłogi.
- Prawidłowe zabezpieczenie węza odprawdzającego wodę zabezpieczy podłogę przed zniszczeniem wyciekającą wodą.

■ Połączenia elektryczne

1. Nie stosować przedłużaczy ani rozgałęźników.
2. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, to aby uniknąć niebezpieczeństwa musi on być wymieniony przez producenta lub wykwalifikowanego pracownika serwisu.
3. Po użyciu zawsze odłączać pralkę od zasilania i zakrywać kran doprowadzający wodę.
4. Pralkę należy podłączyć do gniazda z obwodem ochronnym (zerowaniem) zgodnie z obowiązującymi przepisami.
5. Urządzenie musi być ustawione tak, aby wyczka była łatwo dostępna.
6. Naprawy pralki mogą być przeprowadzane wyłącznie przez wykwalifikowanych pracowników serwisu. Naprawy należy koniecznie wykonywać przez osoby niedoświadczonych mogą skutkować zranieniem lub poważnym uszkodzeniem sprzętu.
7. Nie instalować pralki w pomieszczeniach, gdzie temperatura spada poniżej 0°C. Zamrażanie węże mogą pęknąć pod ciśnieniem. Niezwłocznie układowy sterowania może się pogorszyć przy pracy w temperaturach poniżej 0°C.
8. Jeżeli pralka została dostarczona w zimie przy temperaturze otoczenia poniżej 0°C, to przed jej uruchomieniem należy ją przechowywać w temperaturze pokojowej przez kilka godzin.

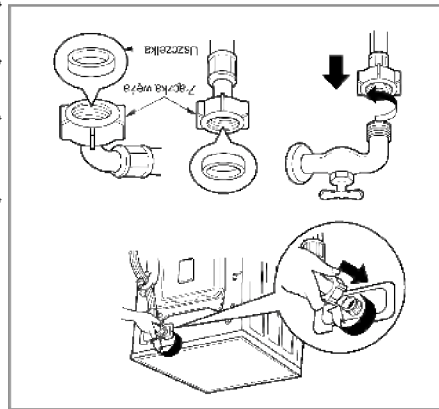
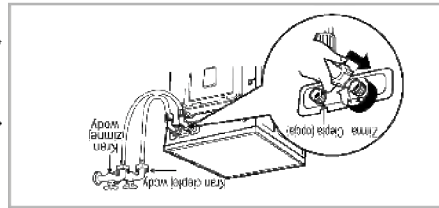
■ Pralkę należy podłączyć do instalacji wodnej przy pomocy nowych złązek. Stare złązki nie powinny być ponownie używane.

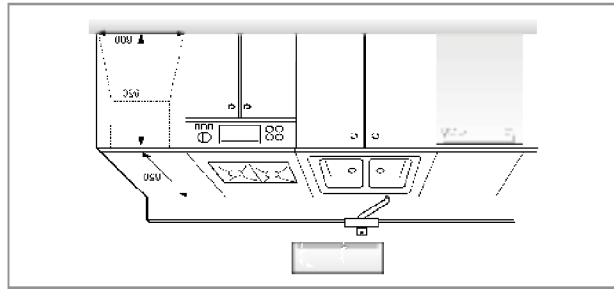
■ Podłączenie węża doprowadzającego wodę

- Ciśnienie wody w sieci wodociągowej musi zawiernić się w zakresie 30 - 1000 kPa.
- Podczas przykręcania węża doprowadzającego wodę do zaworu nie przykręcać go za mocno.
- Jeżeli ciśnienie wody jest większe niż 1000 kPa, należy zamontować reduktor.

- Do węża doprowadzającego wodę dotychczasowe są dwie uszczelki w celu zapobiegania wyciekom wody.
- Należy sprawdzić szczelność połączeń pralki poprzez odkręcenie w pełni kranu.
- Okresowo należy sprawdzać stan węża i wymieniać go w razie potrzeby.
- Należy się upewnić, że wąż nie jest zatałmany ani ściśnięty.

- Gdy pralka jest wyposażona w dwa zawory, wąż z zerwanym złączeniem jest przeznaczony do podłączenia do kranu z ciepłą wodą.
- Jeżeli pralka ma dwa zawory, to poprzez wykorzystanie zaworu ciepłej wody ogranicza się zużycie energii elektrycznej.





W żadnym wypadku nie stawiać ani nie przechowywać blizny na pralce. Może to uszkodzić lakier lub elementy sterowania.

(10 cm z tyłu/ po 2 cm ze strony lewej i prawej) drzwi i podłogi.

Wymagane jest zachowanie odległości od ściany,

Odległości od pralki:

urządzenie.

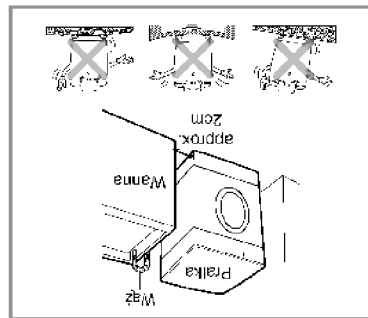
przełączając gniazda podłączając więcej niż 1

musi znajdować się nie dalej niż 1,5m od pralki. Nie

Gniazdo zasilania:

Dopuszczalne nachylenie całej pralki wynosi 1°.

Poziome podłoże:



■ Wymagania odnośnie miejsca instalacji

Instalacja

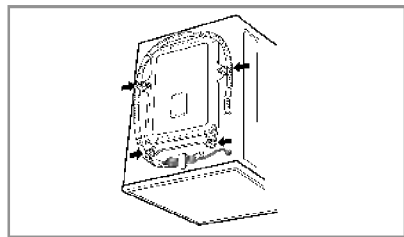
Instalować i przechowywać w miejscu nie narażonym na temperatury poniżej 0°C oraz na czynniki pogodowe.

Pralkę należy podłączyć do przewodu ochronnego zgodnie z wszelkimi obowiązującymi przepisami. W przypadku instalacji pralki na podłożu pokrytym wykładziną, nie wolno dopuścić do tego, aby wykładzina zasłaniała otwory w podstawie pralki.

■ Zabezpieczenia transportowe

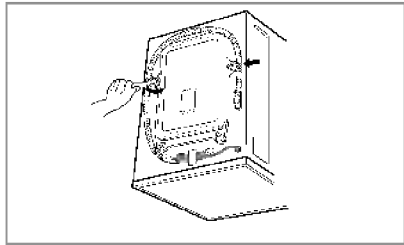
W celu zabezpieczenia pralki w transporcie, zastosowano specjalne zabezpieczenia transportowe.

■ Zdejmowanie zabezpieczeń transportowych

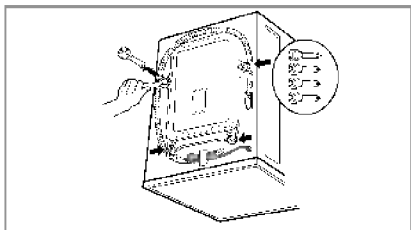


1. W celu zabezpieczenia pralki w transporcie zastosowano 4 specjalne blokady. Przed rozpozyciem użytkownika pralki należy usunąć te blokady wraz z gumowymi korkami!

• Jeżeli nie zostaną one usunięte, może to spowodować wibracje, hałas i nieprawne działanie.

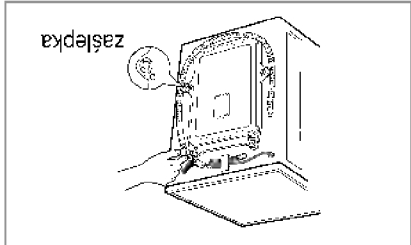


2. Przy pomocy dołączonego klucza odkręcić 4 blokady.



3. Wyjąć 4 blokady wraz z gumowymi korkami lekko obracając za korek. Blokady i klucz zachować na przyszłość.

• W przypadku ponownego transportu urządzenia, blokady należy założyć z powrotem.

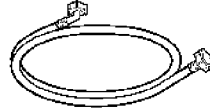


4. W otwory włożyć zaślepki.

zaślepka

■ Wyposażenie

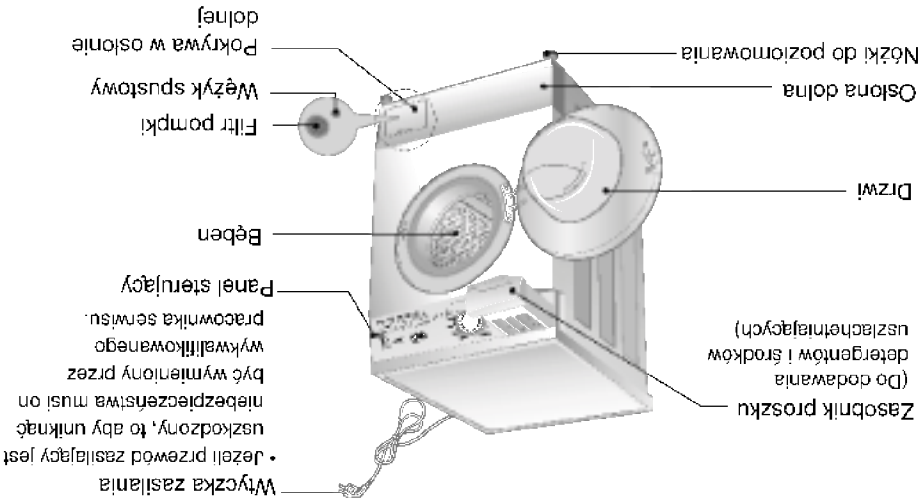
✦ Waż doprowadzający wodę (zimna)
✦ opcja: ciepła/zimna



Klucz płaski



WD 65150-9SF/WD 65150-9SF WD 65150-9SF/WD 65150-9SF WD 65150-9SF/WD 65150-9SF		Pralka automatyczna ładowana od przodu		Zasilanie	220 – 240V~, 50Hz	Wymiary	600mm(S) x 360mm(G) x 850mm(W) 600mm(S) x 440mm(G) x 850mm(W) 600mm(S) x 550mm(G) x 850mm(W)	Ciepła/ Moc maks.	55 kg / 2100 W	60 kg / 2100 W	65 kg / 2100 W	Zużycie wody	42 ℓ	60 ℓ	72 ℓ	Dopuszczalne ciśnienie wody	30~100kPa	Prędkość wirowania	Bez wir. / 400 / 500 / 600 / 650 [WD-6515(0-9)SF/6515(0-9)TP] Bez wir. / 400 / 500 / 600 / 800 [WD-8015(0-9)SF/8015(0-9)TP] Bez wir. / 400 / 600 / 800 / 1000 [WD-1015(0-9)SF/1015(0-9)NP/1015(0-9)TP]
---	--	--	--	-----------	-------------------	---------	--	-------------------	----------------	----------------	----------------	--------------	------	------	------	-----------------------------	-----------	--------------------	--



Dane techniczne

Wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji należy przestrzegać w celu minimalizowania ryzyka powstania pożaru lub eksplozji, porażenia prądem elektrycznym, oraz aby zapobiec zniszczeniu własności, zranieniu lub utracie życia.

WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

UWAGA: W celu minimalizowania ryzyka powstania pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub zranienia osób, podczas użytkowania pralki należy przestrzegać następujących wskazówek:

- Nie należy instalować ani przechowywać pralki w miejscach narazonych na działanie czynników pogodowych.
- Nie wolno bawić się elementami regulacyjnymi.
- Nie wolno samemu naprawiać ani wyjmować jakikolwiek części pralki. Jeżeli nie jest to wyraźnie zalecane w instrukcjach dotyczących konserwacji wyrobu, nie wolno przystępować do czystości serwisowych pralki.
- Przestrzeń wokół i pod pralką należy utrzymywać wolną od materiałów łatwopalnych, jak szmaty, papier, chemikalia, itp.
- W przypadku korzystania z urządzenia przez dzieci lub w ich pobliżu, należy zachować szczególną ostrożność. Nie należy pozwalać dzieciom na zabawę urządzeniem lub w jego wnętrzu.
- Nie pozostawiać otwartych drzwi pralki. Otwarte drzwi mogą stanowić zagrożenie dla dzieci wieszania się na nich lub wejścia do środka pralki.
- Nigdy nie sięgać do pralki, jeżeli będąc się obraca. Należy zaczekać, aż się całkowicie zatrzyma.

PRALKI

※ Nie naciskać zbyt mocno na drzwi, gdy są one otwarte. Może to spowodować przewrócenie się

NALEŻY ZACHOWAĆ NINIEJSZE INSTRUKCJE

Niniejsze urządzenie musi być podłączone do obwodu ochronnego (lub być uzziemione). W przypadku wadliwego działania lub porażenia, obwód ochronny zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym. Urządzenie to jest wyposażone w przewód zasilający posiadający przewód ochronny i wtyczkę z bolcem zerującym. Wtyczka musi być włączona do odpowiedniego gniazda posiadającego poprawnie zainstalowany i podłączony (zgodnie z lokalnymi przepisami) obwód ochronny.

- Nie stosować przedłużaczy, ponieważ powoduje to przeszerwanie obwodu ochronnego.
- Jeżeli nie dysponujemy odpowiednim gniazdem, należy skonsultować się z elektrykiem.

UWAGA: Nieprawidłowe podłączenie przewodu ochronnego może spowodować niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości, należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi sprawdzenie, czy urządzenie ma prawidłowo podłączony obwód ochronny. Nie modyfikować wtyczki dostarczonej wraz z urządzeniem. Jeżeli nie pasuje ona do gniazda, instalację odpowiedniego gniazda należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi.

Ostrzeżenia.....	3
Dane techniczne.....	4
Instalacja.....	5
Przygotowanie do prania.....	10
Stosowanie środków piorących.....	11
Programy prania.....	12
Użytkowanie pralki.....	13
Konserwacja pralki.....	20
Rozwiązywanie problemów.....	23
Warunki Gwarancji.....	26

S pis treści

Jeżeli pralka zostanie wyłączona na skutek zaniku zasilania, zostanie ona automatycznie włączona od miejsca, w którym pranie zostało przerwane.

■ Automatyczne uruchomienie

minimalizuje się hałas podczas wirowania.

Dzięki wykrywaniu wielkości wsadu i jego niewyważenia pranie jest rozkładane równomiernie w bębnie, przez co

■ System sterowania głośnością wirowania

programu w czasie pracy pralki.

System zabezpieczenia przed dziećmi został opracowany w celu uniemożliwienia dzieciom zabawy przyciskami i zmiany

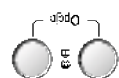
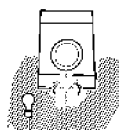
■ Zabezpieczenie przed dziećmi

energii elektrycznej i wody.

temperaturę wody i następnie określa optymalny poziom wody oraz czas prania w celu zminimalizowania zużycia

Inteligentny system prania wykrywa wielkość wsadu i

■ Ekonomiczny inteligentny system prania



C harakterystyka wyrobu



Przed rozpoczęciem użytkowania pralki proszę
dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi.
Instrukcję należy trzymać w takim miejscu,
aby zawsze była łatwo dostępna.

WD-6515(0~9)SP WD-1015(0~9)NP
WD-8015(0~9)SP WD-6515(0~9)TP
WD-1015(0~9)SP WD-8015(0~9)TP
WD-6515(0~9)NP WD-1015(0~9)TP

INSTRUKCJA OBSŁUGI PRALKA AUTOMATYCZNA

